

# Wärmepumpe MCY-WP



BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG



# **INHALTSVERZEICHNIS**

ELEKIRONISCHE ŠIEUERZENTRALE         11.1 Benutzerschnittstelle.         13.11.1 Diplay         33.11.2 Symbole am Display         33.11.2 Symbole am Display         33.11.2 Symbole am Display         34.12 Funktion der Tasten         44.13 Symbole am Otel EDS an der Vorderseite         45.14 Amerikan der Linktion eines Alarms         55.15.1 Alarmsymbole         55.16 Abstellen des Alarms         55.17. Fristes tinschalten         56.15.1 Alarmsymbole         57.18. Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)         6         1.9.7 Wrotk ew? Programmierung die Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Downlaad)         6         1.0.1 Zugriff auf die Parameter ins?Pr1* (USER)         7       7         1.10.3 Verschieden eines Parameters zwischen den Niveaus         7       7         1.10.3 Verschieden eines Parameters zwischen den Niveaus         7       7         1.10.4 Anderung der Parameter in ?Pr1* (USER)         7       7         1.10.3 Verschieden eines Parameters zwischen den Niveaus         7       1.10.4 Anderung der Parameter in ?Pr1*         1.10.4 Anderung der Parameter in ?Pr1* (USER)         7       1.10.4 Anderung der Parameter in ?Pr1*         1.10.4 An	INHALTSVERZEICHNIS	
ELERRONISCHE STEUERZENTRALE         11.1 Benutzerschnittstelle         31.1.2 Funktion der Tasten         4.1.3 Symbole am Display         1.2.4 Funktion von Tastenkombinationen         4.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite         4.4 Fernterminal         4.1.4 Funktion von Tastenkombinationen         4.1.5 Inzeite von Tastenkombinationen         4.1.6 Funktion von Tastenkombinationen         4.1.7 Inviktion von Tastenkombinationen         4.1.6 Funktion von Tastenkombinationen         5.1.5.1 Alarmsymbole         1.5.1 Alarmsymbole         5.1.5.1 Alarmsymbole         5.1.6 Abstellen des Alarmsummers         5.1.7 Fistes Elischatten         6         1.9.2 Speciehem der Parameter des Instruments im Schlüssel "UPL"         6         1.0.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)         1.1.1 D.1 Zugriff auf die Parameter is zwischen den Nivaus         7.1.1.2.2 Verschieben eines Parameters zwischen den Nivaus         7.1.1.2.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Nivaus         7.1.1.2.4 Norsight auf die Parameter / Standy         9         1.1.5.2 Anschichter Alarme "Auft"         1.1.6 Anderung dee Werte         8         1.1.2 Am Distipal angezeigte Werte         1.1.3 Stanschicht er Alarme "Auft"		Kapitel1
ELKTRONISCHE STEUEZENTRALE       3         1.1 Benutzerschnittstelle	•	
1.1 Biplay       3         1.1.1 Siplay       3         1.2 Funktion der Tasten       4         1.2 Funktion von Tastenkombinationen       4         1.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite.       4         1.4 Fernterminal       4         1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.6 Abstellen des Alarnsummerss       5         1.6 Abstellen des Alarnsummerss       5         1.7 Erstes Finschalten       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.0 Programmierung des Instruments in Schlüsel "UPL"       6         1.10 Zugriff and die Parameter in "Pr2" (USER)       7         1.10.2 Zugriff and die Parameter in "Pr2" (USER)       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters swichen den Niveaus       7         1.11 Ånderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Tinheit auf Standby       9         1.15 Ausging aus dem Meni Funktionen       10         1.16 Schnicht dar Barmeter swichen den Niveaus       7         1.17 Anderung der Pa	ELEKTRONISCHE STEUERZENTRALE	••••••
11.10 Usplay       3         11.2 Funktion der Tasten.       4         1.3 Symbole am Display       3         1.4 Funktion von Tastenkombinationen       4         1.5 Symbole am Display       4         1.5 Symbole am Display       4         1.4 Fernterminal       4         1.4 Fernterminal       4         1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.6 Abstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9 Thot Key Programmierung (Schlüssel)       6         1.9 Thot Key Programmierung (Schlüssel)       7         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in Pt2" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in Pt2" (USER)       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters wichen den Niveaus       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.11 Anderung der Passovort       8         1.12 Einstellung der Passovort       9         1.13 Ein und Ausschatten der Einheit       9         1.14 Anderung des Merte Sinstruments       9         1.15 Das Menü Funktionen: Taster " <b>D</b> "       9         1.15 Das Menü Funktionen: Taster " <b>D</b> "       9         1.15 Ausschatten der Einheit	1.1 Benutzerschnittstelle	3
1.12       Symbole and Display       3         1.2       Funktion der Tasten.       4         1.3       Symbole und LEDs an der Vorderseite.       4         1.4       Fentteminal       4         1.4       Fentteminal       4         1.5       Anzeige während eines Alarms       5         1.5       Alamsymbole       5         1.6       Abstellen des Alarmsummers       5         1.7       Trstes Einschatten       5         1.8       Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9       Protgrammierung (Schlüssel)       6         1.9.1       Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.2       Speichern der Parameter in "Pri" (USER)       7         1.10.1       Zugiff auf die Parameter in "Pri" (USER)       7         1.10.2       Zugiff auf die Parameter in "Pri" (USER)       7         1.10.3       Verschiese eines Parameters       7         1.10.4       Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.12       An Display angezeigte Werte       8         1.13       Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14       Einstellung der Nichtenn       10         1.15       A	1.1.1 Display	3
1.2 Funktion von Tastenkombinationen       4         1.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite.       4         1.4 Fernterminal       4         1.4.1 Funktion var Tasten       4         1.4.1 Funktion der Tasten       4         1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.6.1 Amsymbole       5         1.6.1 Amsymbole       5         1.6.1 Amsymbole       5         1.6.1 Amsymbole       5         1.7 Erstes Einschatten       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung (Schlüssel)       6         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters zwichen den Niveaus       7         1.10.4 Anderung der Werte eines Parameters zwichen den Niveaus       7         1.13.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.14 Einstellung der Tichneit due Standoby       9         1.15 Zugriff auf die Alarmeter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.13.6 Austicht der Standoby       9         1.14 Einstellung der Tichneit due Standoby       9         1.15.1 Zug	1.1.2 Symbole am Display	
1.2.1 Funktion von Tastenkombinationen       4         1.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite.       4         1.4.1 Funktion der Tasten       4         1.4.1 Funktion der Tasten       4         1.5.1 Autarmsymbole       5         1.6 Abstellen des Alarnssummerss       5         1.7 Erstes Einschalten       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung dies Instruments im Schlüset "UPL"       6         1.10.1 Quriff auf die Parameter den Sinstruments im Schlüset "UPL"       6         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (USER)       7         1.10.3 Verschlieben eines Parameters zwichen den Niveaus       7         1.10.4 Anderung des Weites eines Parameters       7         1.10 Autoring der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Bankellung der Stanten der Stranters       9         1.14 Einstellung der Kinheit auf Standby       9         1.15 Augriff auf das Meni Funktionen       10         1.15 Austick der Alarme "ALIM"       10         1.16 Ansicht der Statur       10         1.15 Ansicht der Bertsebstaunden der Lasten "CHI+ -	1.2 Funktion der Tasten	
1.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite.       4         1.4 Fernterminal       4         1.4 Fernterminal       4         1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.5.1 Atamsymbole       5         1.6 Abstellen der klarmsummers       5         1.7 Erstes Einschalten       5         1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9.1 Thot Key' Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.2 Speichen der Parameter des Instruments in Schlüssel "UPL"       6         1.0.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.4 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.4 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters swichen den Niveaus       7         1.11 Ånderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarmistorik "ALOG"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmistorik "ALOG"       11         1.15.5 Ansicht der Betr	1.2.1 Funktion von Tastenkombinationen	4
1.4 Fernterminal       4         1.4.1 Funktion der Tasten       4         1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.6 Abstellen des Alarmsummers       5         1.6 Abstellen des Alarmsummers       5         1.7 Erstes Einschalten       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.9.2 Speichen der Parameter des Instruments in Schlüssel "UPL"       6         1.10 Programmierung über Tastatur       6         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.3 Verschleben eines Parameters zwischen den Nivaus       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.11 Anderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "AloG"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "AloG"       11         1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Ausgrag aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alar	1.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite	4
1.4.1 Funktion der Tasten       4         1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.5.1 Alarmsymbole       5         1.6 Abstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9 Tierste Sinschalten       5         1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.9.2 Speichen der Parameter des Instruments in Schlüssel "UPL"       6         1.0 Programmierung über Tastatur       6         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveus       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.11 Ånderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Zugriff auf abs kenü Funktionen       10         1.15 Ansicht der Atarmhistorik "ALoG"       11         1.16 Ansicht der Statutur       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10 </td <td>1.4 Fernterminal</td> <td></td>	1.4 Fernterminal	
1.5 Anzeige während eines Alarms       5         1.5.1 Alarmsymbole       5         1.6 Abstellen des Alarmsummers       5         1.7 Erstes Einschalten       5         1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9.1 Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.2 Speichern der Parameter in Sthuments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.9.1 Zogriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.11 Anderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Laugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarmistonik "ALG6"       10         1.15.5 Ansicht der Retreibszunde der Lasten "CIHr - CHr - PHH"       10         1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16 Sansicht der Restzeit biz zum Abtaubegin       11         1.16 Sansicht der Restzeit bi	1.4.1 Funktion der Tasten	
1.5.1 Alarmsymbole       5         1.6 Abstellen des Alarmsumers       5         1.7 Erstes Einschalten       5         1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.9.2 Speichern der Parameter des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.0.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USR)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.10.4 Änderung der Wertes eines Parameters       7         1.11 Ånderung der Barswort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Aussicht der Alarme "AttM"       10         1.15.2 Aussicht der Alarme "AttM"       10         1.15.4 Ansticht der Alarmbistorik "AtLoG"       11         1.16 Ansicht der Alarme "AttM"       10         1.15.4 Sansicht der Steptoints       11         1.16.5 Ansicht der Restellung dere Regel	1.5 Anzeige während eines Alarms	5
1.6 Abstellen des Alarnsummers       5         1.7 Erstes Einschalten       5         1.8 Einstellen der Uhr (richt aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9.1 Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.2 Speichern der Parameter des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.0.2 Speichern der Parameter des Tutuments in Schlüssel "UPC"       6         1.10.1 Zugriffauf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriffauf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.11 Anderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarmistorik "ALGG"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmistorik "ALGG"       10         1.15.4 Ansicht der Stetzeit bis zum Absubaeginn       11         1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16 Sonstige	1.5.1 Alarmsymbole	5
1.7 Erstes Einschalten       5         1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.9.2 Speichern der Parameter in "Pr!" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr!" (USER)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameters "Pr?" (USER)       7         1.10.4 Änderung des Wertse eines Parameters       7         1.10.4 Änderung der Barswort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Lingter darametster "Off" (DEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE	1.6 Abstellen des Alarmsummers	
1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)       6         1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.0.2 Speichem der Parameter des Instruments im Schlüssel "UPL"       6         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Vagriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.3 Varschieben eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.11 Anderung des Wertes eines Parameters       7         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby.       9         1.15 Jagriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarm "ALR""       10         1.15.5 Ansicht der Rahrem "ALR""       10         1.15.4 Ansicht der Standby       10         1.15.5 Ansicht der Rahrem "ALR""       10         1.15.4 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "CIHr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.1 Ansicht des Steppoints       11         1.16.1 Ansicht des Steppoints       11	1.7 Erstes Einschalten	5
1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)       6         1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)       6         1.9.2 Speichern der Parameter de Sntruments im Schlüssel "UPL"       6         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.10.4 Änderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Finheit auf Standby       9         1.15 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Xugsäng aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarme "ALM"       10         1.15.4 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "CIH" - C2Hr - PFHr"       10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "CIH" - C2Hr - PFHr"       11         1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16 Sonstige Funktionen über Verflüssigereinheit)       12         1.18 Funktionsweise des Verflüssigereinheit)       12         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18 funktionsweise	1.8 Einstellen der Uhr (nicht aktiviert in diese Einheiten)	6
1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)61.9.2 Speichem der Parameter des Instruments im Schlüssel "UPL"61.10 Programmierung über Tastatur.61.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (USER)71.10.2 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus71.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus71.10.4 Änderung des Wertes eines Parameters71.11 Anderung der Passwort81.12 Am Display angezeigte Werte81.13 Ein- und Ausschatten der Einheit91.14 Einstellung der Einheit auf Standby91.15 Las Menü Funktionen: Taste " <b>M</b> "91.15.2 Augriff auf das Menü Funktionen101.15.3 Ansicht der Alarm 'ALrM"101.15.4 Ansicht der Alarm 'ALrM"101.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten 'CHF' C2Hr - PFHr"101.16.6 Ansicht der Alarm 'ALrM"111.16.1 Ansicht des Stepionts111.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)111.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller131.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe131.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller131.19.4 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller131.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller131.19.3 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller13 <t< td=""><td>1.9 "Hot Kev" Programmierung (Schlüssel)</td><td>6</td></t<>	1.9 "Hot Kev" Programmierung (Schlüssel)	6
19.2 Speichern der Parameter des Instruments im Schlüssel "UPL"       6         1.10 Programmierung über Taktur.       6         1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)       7         1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)       7         1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.10.4 Anderung des Wertes eines Parameters       8         1.11 Ånderung der Passwort       8         1.12 Ån Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Das Menü Funktionen: Taster "O""       9         1.15.4 Ansicht der Alarmei Yunktionen       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.3 Ansicht der Alarmikrönk" ALGG"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmikrönk" ALGG"       10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.16.2 Anderung des Setpoints       11         1.16.2 Anderung des Setpoints       11         1.16.2 Anderung des Setpoints       11         1.16.4 Ansicht der Barstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.4 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13 <t< td=""><td>1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)</td><td></td></t<>	1.9.1 Programmierung des Instruments mit bereits programmiertem Hot Key (Download)	
1.10       Programmierung über Tastatur.	1.9.2 Speichern der Parameter des Instruments im Schlüssel "UPL"	6
1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)71.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)71.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus71.10.4 Änderung des Wertes eines Parameters71.11 Änderung der Passwort81.12 Am Display angezeigte Werte81.13 Ein- und Ausschalten der Einheit91.14 Änderung der Einheit auf Standby91.15 Das Menü Funktionen: Taste " $\mathbf{M}$ ".91.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen101.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen101.15.4 Ansicht der Alarme "ALTM"101.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"101.15.6 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"111.16.1 Ansicht des Setpoints111.16.2 Änderung des Setpoints111.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)121.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller131.19.1 Graphische Darstellung der Dro/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe131.19.2 Graphische Darstellung der Dre/Jahregelung in Modus Chiller131.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe131.20.4 Kotauen anch $\Delta T$ 141.20.4 Kotauen anch $\Delta T$ 141.21.4 Kauen anch $\Delta T$ 141.22.4 Kauen anch $\Delta T$ 151.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge151.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge15	1.10 Programmierung über Tastatur	6
1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)71.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus71.10.4 Änderung des Wertes eines Parameters71.11 Änderung der Passwort81.12 Am Display angezeigte Werte81.32 Ein- und Ausschalten der Einheit91.14 Einstellung der Einheit auf Standby91.15 Das Menü Funktionen: Taste " " " " "	1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)	7
1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus       7         1.11 Ånderung de Wertes eines Parameters       7         1.11 Ånderung der Passwort.       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Finheit auf Standby       9         1.15 Das Menü Funktionen: Taste "Ω".       9         1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4 Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.4 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.4 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.16.1 Ansicht des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.16.1 Ansicht des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)       12         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18 J Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventil	1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)	7
1.10.4 Änderung des Wertes eines Parameters       7         1.11 Änderung der Passwort       8         1.12 Am Display angezeigte Werte       8         1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.3 Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmhistörk "ALOG"       10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.1 Ansicht der Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.16.3 Ansicht der Verflüssigereinheit)       12         1.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)       12         1.18 funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       12         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.2 Graphische Darstellung der	1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus	7
1.11       Ånderung der Passwort       8         1.12       Am Display angezeigte Werte       8         1.13       Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14       Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15       Das Menü Funktionen: Taste " □ "       9         1.15.1       Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2       Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.3       Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.4       Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.5       Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.6       Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.6       Ansicht der Alarme "ALTM"       10         1.15.6       Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.5       Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.5       Ansicht des Setpoints       11         1.16.4       Anderung der Regelung der Verflüssigereinheit)       11         1.17       Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.6       Fankitonsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chille	1.10.4 Änderung des Wertes eines Parameters	7
1.12       Am Display angezeigte Werte       8         1.13       Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14       Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15       Das Menü Funktionen: Taste " M".       9         1.15.1       Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2       Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.3       Ansicht der Alarme "ALrM"       10         1.15.4       Ansicht der Alarme "ALrM"       10         1.15.5       Ansicht der Alarmhistorik "ALGG"       10         1.15.4       Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.5       Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6       Ansicht der Setpoints       11         1.16.1       Ansicht des Setpoints       11         1.16.2       Änderung des Setpoints       11         1.17       Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)       11         1.18.1       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13	1.11 Änderung der Passwort	
1.13       Ein- und Ausschalten der Einheit       9         1.14       Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15       Das Menü Funktionen: Taste " M"       9         1.15.1       Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2       Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.2       Ausging aus dem Menü Funktionen       10         1.15.4       Ansicht der Alarme "ALrM"       10         1.15.5       Ansicht der Alarme "ALrM"       10         1.15.5       Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "CIHr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6       Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.1       Ansicht der Setpoints       11         1.16.2       Änderung des Setpoints       11         1.16.2       Änderung des Setpoints       11         1.17       Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.2       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       13         1.19.1       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.2       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chi	1.12 Am Display angezeigte Werte	
1.14 Einstellung der Einheit auf Standby       9         1.15 Das Menü Funktionen: Taste " " "	1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit	
1.15 Das Menü Funktionen: Taste " M "	1.14 Einstellung der Einheit auf Standby	9
1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen       10         1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       10         1.15.3 Ansicht der Alarme "ALrM"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmehistorik "ALoG"       10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.2 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung in Modus Wärmepumpe       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.19.2 Komphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20.4 Komphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus	1.15 Das Menü Funktionen: Taste " M "	9
1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen       .10         1.15.3 Ansicht der Alarme "ALrM"       .10         1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "ALOG"       .10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       .10         1.15.6 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       .10         1.15.6 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       .10         1.15.6 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       .10         1.16.1 Ansicht des Setpoints       .11         1.16.2 Änderung des Setpoints       .11         1.16.2 Änderung des Setpoints       .11         1.17 Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)       .12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       .12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       .13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       .13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung in Modus Wärmepumpe       .13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       .13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       .13         1.20.4 Abtauen       .14         1.20.5 Kombiniertes Abtauen       .14 <tr< td=""><td>1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen</td><td></td></tr<>	1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen	
1.15.3 Ansicht der Alarme "ALrM"       10         1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "ALoG"       10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur       11         1.16.1 Ansicht des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)       11         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der Orhoff-Regelung in Modus Chiller       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20.4 Abtauen       13         1.20.4 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.4 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach $\Delta T$ 14	1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen	10
1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "ALoG"       10         1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"       10         1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.1 Ansicht des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)       11         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       <	1.15.3 Ansicht der Alarme "ALrM"	
1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"101.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn111.16.1 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn111.16.1 Ansicht des Setpoints111.16.2 Änderung des Setpoints111.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)121.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller121.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe121.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller131.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe131.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller131.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller131.20.4 Abtauen131.20.4 Kombiniertes Abtauen141.20.3 Manuelles Abtauen141.20.4 Abtauen nach $\Delta T$ 141.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)151.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen151.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge18	1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "ALoG"	
1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn       11         1.16.1 Sonstige Funktionen über Tastatur.       11         1.16.1 Ansicht des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)       11         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20.4 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge.	1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"	
1.16       Sonstige Funktionen über Tastatur	1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn	
1.16.1 Ansicht des Setpoints       11         1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)       11         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.2 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach $\Delta T$ 14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur	
1.16.2 Änderung des Setpoints       11         1.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)       11         1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)       12         1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach $\Delta T$ 14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.16.1 Ansicht des Setpoints	
1.17       Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit).       11         1.18       Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit).       12         1.18.1       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.19       Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20       Abtauen       13         1.20.1       Forciertes Abtauen       13         1.20.2       Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3       Manuelles Abtauen       14         1.20.4       Abtauen nach $\Delta T$ 14         1.20.4       Abtauen nach $\Delta T$ 14         1.20.3       Manuelles Abtauen       14         1.20.4       Abtauen nach $\Delta T$ 14         1.21       Auswahl Chiller / W	1.16.2 Änderung des Setpoints	11
1.18       Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit).       12         1.18.1       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.19.2       Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19       Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20       Abtauen       13         1.20.1       Forciertes Abtauen       13         1.20.2       Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3       Manuelles Abtauen       14         1.20.4       Abtauen nach ΔT       14         1.20.4       Abtauen nach ΔT       14         1.21       Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22       Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23       Tabelle:       Sperre der Ausgänge.       18	1.17 Selbstanpassungsfunktion(außer Verflüssigereinheit)	11
1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller       12         1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20.4 Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach $\Delta T$ 14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.18 Funktionsweise der Verdichter (außer Verflüssigereinheit)	
1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe       12         1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller	
1.19       Funktionsweise des Verflüssigerventilators       13         1.19.1       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2       Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4       Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20       Abtauen       13         1.20.1       Forciertes Abtauen       13         1.20.2       Kombiniertes Abtauen       13         1.20.3       Manuelles Abtauen       14         1.20.4       Abtauen nach ΔT       14         1.21       Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22       Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23       Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe	
1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller       13         1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators	13
1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe       13         1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.19.1 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Chiller	
1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller       13         1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators in Modus Wärmepumpe	13
1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe       13         1.20 Abtauen       13         1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Chiller	13
1.20 Abtauen	1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe	13
1.20.1 Forciertes Abtauen       13         1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.20 Abtauen	13
1.20.2 Kombiniertes Abtauen       14         1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.20.1 Forciertes Abtauen	
1.20.3 Manuelles Abtauen       14         1.20.4 Abtauen nach ΔT       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.20.2 Kombiniertes Abtauen	
1.20.4 Abtauen nach Δ1       14         1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)       15         1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen       15         1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge       18	1.20.3 Manuelles Abtauen	
1.21 Auswant Uniter / Warmepumpe (Parameter UP28)	1.20.4 Abtauen nach Δ1	
1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen	1.21 Auswani uniter / warmepumpe (Parameter UP28)	15
1.23 Tabelle: Sperre der Ausgange	1.22 Alarmcodes und ausgetunrte Handlungen	
	1.23 Tabelle: Sperre der Ausgange	δ

1

2

DE

1.24 Beschreibung der Parameter 19
1.24.1 Parameter der Temperaturregelung
1.24.2 Konfigurationsparameter
1.24.3 Dynamische Setpoint-Parameter (KEINE AKTIVE FUNKTION)
1.24.4 Energy Saving Parameter (KEINE AKTIVE FUNKTION)
1.24.5 Kompressorparameter
1.24.6 Belüftungsparameter
1.24.7 Parameter der Frostschutz-Heizelemente des Hilfsboilers
1.24.8 Abtauparameter
1.24.9 Alarmparameter
1.24.10 LASER Betriebsparameter (KEINE AKTIVE FUNKTION)
1.25 Einstellungen der Parameter
1.25.1 Temperaturregelparameter
1.25.2 Konfigurationsparameter
1.25.3 Parameter des dynamischen Setpoints (KEINE AKTIVE FUNKTION)
1.25.4 Parameter Energy Saving (KEINE AKTIVE FUNKTION)
1.25.5 Kompressorparameter
1.25.6 Ventilatorparameter
1.25.7 Parameter Heizelement Frostschutz / Hilfsboiler
1.25.8 Abtauparameter
1.25.9 Alarmparameter
1.25.10 Laserparameter (KEINE AKTIVE FUNKTION)
1.26 Unloading-Funktion der Kompressoren
1.27 Sondenlegende
1.28 Doppelpumpenbetrieb - nur Einheiten HMCY 39÷66
Anhang

# KAPITEL 1

# **ELEKTRONISCHE STEUERZENTRALE**

# 1.1 Benutzerschnittstelle

### 1.1.1 Display

Das Display des Instruments ist in drei Bereiche unterteilt.



Bereich links oben

Bereich links unten



Zeigt gewöhnlich an:

- die Wassereintrittstemperatur zum Verdampfer BEWIT
- den Status der Einheit, nur für die Einheiten MCH MCY mit digitalem Temperaturregelungseingang

#### HINWEIS

Die Anzeige hängt von den Einstellungen des Parameters **CF36** ab (siehe 1.12 "Am Display angezeigte Werte").

#### Zeigt gewöhnlich an:

- den Status der Einheit
- die Umgebungstemperatur BAT1, nur f
  ür die Einheiten MCH MCY mit digitalem Temperaturregelungseingang
- Verflüssigungstemperatur oder Frostschutztemperatur Verdampferwasser (wassergekühlte Wärmepumpeneinheiten), mit den entsprechenden Maßeinheiten

#### HINWEIS

Symbole.

Die Anzeige hängt von den Einstellungen des Parameters **CF42** ab (siehe 1.12 "Am Display angezeigte Werte").



Bereich rechts

#### 1.1.2 Symbole am Display

SYMBOL	BEDEUTUNG	SYMBOL	BEDEUTUNG
°C	Celsius Grade (falls angezeigt)	۲Ö	Unterdruckalarm
U	Fahrenheit Grade (falls nicht angezeigt)	тўг.	Frostschutzheizelement
bar	Bar/Psi	5	Pumpe aktiviert
1	Kompressor 1	Flow!	Strömungswächteralarm
12	Kompressor 2	Ŀ	Zeit bis zum Abtaubeginn (Uhrzeit)
Z z	Einheit auf Standby	ş	Ventilator aktiviert
	Sammelalarm	Menu	Zeigt den Zugriff auf das Menü Funktionen an
HÔ	Überdruckalarm		

3

# 1.2 Funktion der Tasten

		T
	TASTE	FUNKTION
		Falls 5 Sek. gedrückt, kann die Einheit im Modus Wärmepumpe ein- und ausgeschaltet werden. Auswahl der Temperaturen Wasser IN/OUT und Raumluft am am oberen Display. In Programmierung, Durchlesen der Parametercodes oder Erhöhung ihres Wertes. Erhöhung ihres Wertes.
9 µ9 ∰ ∰ ∰ 9 µ9 ∰ 9 µ9 ∰ 9 µ9 ∰ 10 Flow! 10 M SET		Falls 5 Sek. gedrückt, kann die Einheit im Modus Chiller ein- und ausgeschaltet werden. Auswahl der Anzeige von Außenlufttemperatur/Abtauen. In Programmierung, Durchlesen der Parametercodes oder Verringerung ihres Wertes.
	. SET	Falls 5 Sekunden gedrückt, anzeige und änderung des Setpoints. In Programmierung, Auswahl eines Parameters oder Bestätigung eines Wertes.
	M	Zugriff auf das Menü Funktionen und Einstellung der Uhrzeit

# 1.2.1 Funktion von Tastenkombinationen

TASTE	FUNKTION
► + SET	Zugriff auf die Programmierung.
► + SET	Beenden der Programmierung.
► + SET	Falls länger als 5 Sekunden gedrückt, Start eines manuellen Abtauzykluss.

# 1.3 Symbole und LEDs an der Vorderseite

LED	STATUS DER LED	BEDEUTUNG	LED	STATUS DER LED	BEDEUTUNG
藻	Leuchtet	Einheit eingeschaltet als Wärmepumpe	*	Leuchtet	Abtauen aktiviert
*	Leuchtet	Einheit eingeschaltet als Chiller	*	Aus	Abtauen deaktiviert oder beendet
2.3.4 ••••	Blinkt	Programmierungsphase (blinkt zusammen mit LED 🖄)	Ŀ		Einstellung der Uhr
*	Blinkt	Wartezeit Abtaubeginn			

# 1.4 Fernterminal

# 1.4.1 Funktion der Tasten

TASTE	FUNKTION
menu	Zugriff auf das Menü Funktionen und Einstellung der Uhr.
Set	Falls 5 Sekunden gedrückt, ansicht oder änderung des Setpoints. In Programmierung, Auswahl eines Parameters oder Bestätigung eines Wertes.
0	Auswahl der Temperaturen Wasser IN / OUT, Raumluft am oberen Display. In Programmierung, Durchlesen der Parametercodes oder Erhöhung ihres Wertes.
0	Auswahl der Anzeige von Außenlufttemperatur / Abtauen. In Programmierung, Durchlesen der Parametercodes oder Verringerung ihres Wertes.
*	Falls 5 Sekunden gedrückt, kann die Einheit im Modus Chiller oder Wärmepumpe ein- oder ausgeschaltet werden.
۲	Falls 5 Sekunden gedrückt, kann die Einheit im Modus Wärmepumpe ein- oder ausgeschaltet werden.



Elektronische Steuerzentrale

Zeigt gewöhnlich im oberen Teil an:

- die Wassereintrittstemperatur zum Verdampfer BEWIT
- den Status der Einheit (nur für die Einheiten MCH MCY mit digitalem Temperaturregelungseingang

#### HINWEIS

Die Anzeige hängt von den Einstellungen des Parameters CF43 ab - siehe 1.12 "Am Display angezeigte Werte".

Zeigt gewöhnlich im unteren Teil an:

- den Status der Einheit
- die Umgebungstemperatur BAT1, nur für die Einheiten MCH MCY mit digitalem Temperaturregelungseingang
- Verflüssigungstemperatur oder Frostschutztemperatur Verdampferwasser (wassergekühlte Wärmepumpeneinheiten), mit den entsprechenden Maßeinheiten

#### HINWEIS

Die Anzeige hängt von den Einstellungen des Parameters CF44 ab - siehe 1.12 "Am Display angezeigte Werte" .

Falls keine Verbindung zwischen Instrument und Fernterminal besteht, wird am oberen Display die Abkürzung "noL" (no link) angezeigt.

# 1.5 Anzeige während eines Alarms



Bei Normalbetrieb (daher ohne Alarme), werden im unteren Bereich des Displays, sobald das Instrument einen Alarm wahrnimmt, der Alarmcode und das jeweilige Symbol blinkend und abwechseln zu der Temperatur / dem Druck blinkend und abwechselnd angezeigt.

### 1.5.1 Alarmsymbole

Vier Symbole sind der Anzeige von Alarmen gewidmet:

♪	Sammelalarm	
н <sup>©</sup>	Überdruckalarm	
LÔ	Unterdruckalarm	
Flow!	Strömungswächteralarm	

# 1.6 Abstellen des Alarmsummers

Automatisches Abstellen: erfolgt, wenn die Alarmursache beseitigt ist.

Manuelles Abstellen: auf eine der vier Tasten drücken und loslassen; der Alarmsummer wird abgestellt, auch wenn der Alarm weiter vorhanden ist.

### 1.7 Erstes Einschalten

Wenn die Sonden zur Kontrolle der Einheit nicht angeschlossen oder defekt sind, wird der jeweilige Alarm am Display angezeigt. Man kann die Einstellung der Uhr oder die Programmierung trotzdem durchführen.

# **1.8 Einstellen der Uhr** (nicht aktiviert in diesen Einheiten)

- 1. Ein paar Sekunden auf Taste M drücken, bis die Schrift "Hour" am unteren Display und die gespeicherte Stunde am oberen Display erscheint.
- 2. Auf Taste 🖭 drücken: die Stunde-Anzeige wird blinken.
- 3. Die Stunde mit den Tasten 💟 und 🔼 einstellen.
- Die Stunde durch Druck auf Taste 🛐 bestätigen; der Kontrolle wird die nächste Einstellung anzeigen.
- 4. Die Punkte 2. und 3. für die anderen Uhrenparameter wiederholen:
- Min: minuten (0÷60)
- UdAy: Wochentag (Sun = Sonntag, Mon = Montag, tuE = Dienstag, UEd = Mittwoch, tHu = Donnerstag, Fri = Freitag, SAt = Samstag).
- dhu: Monatstag (0÷31)
- HntH: Monat (1÷12)
- уЕнт: Jahr (00÷99)

# 1.9 "Hot Key" Programmierung (Schlüssel)

# 1.9.1 Programmierung des Reglers mit bereits programmiertem Hot Key (Download)

Mit ausgeschaltetem Regler:

- 1. Den Schlüssel eingeben.
- 2. Das Gerät einschalten.
- 3. Das Herunterladen der Daten zum Regler beginnt.

In dieser Phase sind die Einstellungen blockiert und am Display unten wird blinkend die Meldung "**dOL**" angezeigt. Am Ende wird im oberen Display folgende Meldung erscheinen:

"End" falls die Programmierung erfolgreich beendet wurde (nach 15 Sekunden beginnt die Regelung);

"Err" falls die Programmierung gescheitert ist.

#### ACHTUNG

Im Falle eines Fehlers muss das Gerät aus- und wieder eingeschaltet werden, um den Vorgang zu wiederholen oder die normale Regelung zu beginnen.

#### 1.9.2 Speichern der Parameter des Reglers im Schlüssel "UPL"

Mit eingeschaltetem Regler:

- 1. Den Schlüssel eingeben.
- 2. Durch Druck auf 🔟 in das Menü Funktionen gehen (siehe Kapitel 1.15.1 "Zugriff auf das Menü Funktionen")
- 3. Mit den Tasten 💟 oder 🔼 die Funktion UPL am unteren Display auswählen.
- 4. Auf 🖭 drücken. Das Herunterladen der Daten beginnt

In dieser Phase wird am Display unten blinkend die Meldung "UPL" angezeigt.

Am Ende der Programmierungsphase zeigt das Instrument im oberen Display eine der folgenden Meldungen an:

"End" falls die Programmierung erfolgreich beendet wurde.

"Err" falls die Programmierung gescheitert ist.

Zum Ausgang aus der Funktion UPL, auf Taste M drücken oder auf die Timeout-Zeit warten.

# 1.10 Programmierung über Tastatur

Die Parameter der elektronischen Steuerung sind im Familien gruppiert und auf folgende zwei Niveaus unterteilt:

1. USER (Pr1);

2. SERVICE (Pr2).

Das Niveau **USER** ermöglicht den Zugriff auf die Benutzerparameter, das Niveau **SERVICE** den Zugriff auf die Konfiguration der Maschine; dieses Niveau ist durch ein Passwort geschützt.

Die Zuordnung eines bestimmten Parameters zu einem bestimmten Niveau wird während der Planung festgelegt. Es ist jedoch möglich, die Parameter von einem höheren Niveau (z.B. Service Pr2) zu einem niedrigeren (z.B. User Pr1) zu verschieben – siehe 1.10.3 "Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus".

#### ACHTUNG

🗥 Nur das Niveau Pr2 "SERVICE" hat das Passwort 004.

#### Die Parameterfamilien, mit "Label" gekennzeichnet, sind wie folgt unterteilt:

LABEL	AKTION		
ALL	Zeigt alle Parameter		
ST	Zeigt die Parameter der Temperaturregelung		
CF	Zeigt die Konfigurationsparameter		
Sd	Zeigt nur die dynamic Setpointsparamater (KEINE AKTIVE FUNKTION)		
ES	Zeigt nur die Energy- Savingparameters (KEINE AKTIVE FUNKTION)		
CO	Zeigt nur die Parameter der Kompressor		
FA	Zeigt nur die Parameter der Ventilatoren		
Ar	Zeigt nur die Forstschutzwiderstandsparameters		
dF	Zeigt nur die Abtauensparameter		
AL	Zeigt nur die Alrmsparameter		
LS	Zeigt nur die Laseraparameter (KEINE AKTIVE FUNKTION)		

# 1.10.1 Zugriff auf die Parameter in "Pr1" (USER)

Zugriff auf das für den Benutzer zugängliche Parametermenü "Pr1":

- 1. Ein paar Sekunden auf die Tasten 🛐 + 💟 drücken (🔅 und 🗱 beginnen zu blinken). Am oberen Display wird "ALL" angezeigt. die erste Parameterfamilie.
- 2. Die verschiedenen Familien mit den Tasten 🔼 und 💟 auswählen.
- 3. Nach der Auswahl der Familie und Druck auf Taste 🔄 wird der Regler, falls die gewählte Parameterfamilie Teil des gewählten Menüs ist oder ein Parameter dieser Familie in das Menü verschoben wurde, das "Label" und den Code des ersten Parameters der Familie in "Pr1" am unteren Display anzeigen, mit seinem Wert am oberen Display.
- Falls die Parameterfamilie nicht Teil dieses Menüs ist, so wird der Zugriff nicht möglich sein.
- 4. Nur die Parameter in der Familie können durchgelesen und geändert werden.

### 1.10.2 Zugriff auf die Parameter in "Pr2" (SERVICE)

#### Das Parametermenü "Pr2 " ist über Passwort zugänglich:

- 1. In "Pr1" gehen.
- 2. Den Parameter "**Pr2** " am unteren Display und "**PAS**" am oberen Display auswählen.
- 3. Auf 🖭 drücken; am unteren Display wird **PAS** angezeigt und am oberen Display wird eine O blinken.
- 4. Das Passwort mit den Tasten 🖾 und 💟 eingeben.
- 5. Zur Bestätigung auf Taste 🖭 drücken

### ACHTUNG

🛆 Das Passwort für **Pr2** "Service" ist 004.

#### 1.10.3 Verschieben eines Parameters zwischen den Niveaus

- 1. In das Parametermenü "Pr2" gehen und den gewünschten Parameter auswählen;
- 2. Taste 🔄 gedrückt halten und Taste 💟 drücken und wieder loslassen.
- 3. Eine ständig leuchtende LED neben dem "Label" bedeutet, dass jener Parameter auch auf dem Niveau "**Pr1**" gesehen werden werden kann.
- 4. Um den Parameter wieder in "**Pr2**" zurück zu bringen, Taste 🗊 gedrückt halten, dann Taste 💟 drücken und wieder loslassen. Die ständig leuchtende LED neben dem "Label" erlischt und der Parameter kann nur in "Pr2" gesehen werden.

# ACHTUNG

🗥 Die Parameterfamilien PAS können nicht verschoben werden.

#### 1.10.4 Änderung des Wertes eines Parameters

- 1. In die Programmierung gehen.
- 2. Den gewünschten Parameter auswählen.
- 3. Auf Taste 🛐 drücken und somit die Wertänderung aktivieren.
- 4. Den Wert mit den Tasten 🔼 und 💟 ändern.
- 5. Auf 🛐 drücken, um den neuen Wert zu speichern und auf den Code des nächsten Parameters überzugehen.
- 6. Ausgang: Auf 🛐 + 🔼 drücken, wenn ein Parameter angezeigt ist, oder 240 Sekunden ohne Druck auf eine Taste warten.

Der neu eingestellte Wert wird auch gespeichert, wenn man wegen Timeout ohne Druck auf die Taste 🖭 herausgeht.

### ACHTUNG

A Der Wert der Parameter in Familie CF (Konfigurationsparameter) kann nur geändert werden, wenn sich die Einheit im Standby befindet.

# 1.11 Änderung des Passwortes

Um das Passwort zu ändern, muss das derzeitige Passwort bekannt sein.

Die Änderung des Passworts ist nur auf Niveau "Pr2" möglich.

- 1. In die Programmierung, Niveau "Pr1" gehen.
- 2. Eine der Funktionen auswählen, mit denen die Parameter in Familien gruppiert sind. Für die verfügbaren Familien siehe das Kapitel 1 "Alarmcodes und ausgeführte Handlungen".
- 3. Auf Taste 🖭 drücken.
- 4. In dieser Familie, die Funktion "**Pr2 PAS**" auswählen, dann auf Taste 🖭 drücken. Am unteren Display wird der Text "**PAS**" angezeigt, wogegen am oberen Display eine 0 blinken wird.
- 5. Das derzeitige PASSWORT mit den Tasten 🗖 und 💟 eingeben.
- 6. Auf Taste 🖭 drücken, um auf das Niveau Pr2 zu gehen.
- 7. Den Parameter "Pr2" am unteren Display und den Wert des Passworts am oberen Display auswählen.
- 8. Auf 🖭 drücken, um die Änderung zu aktivieren (der Wert blinkt).
- 9. Das neue Passwort mit den Tasten 🔼 und 💟 eingeben.
- 10. Auf Taste 🖭 drücken, um den neuen Wert zu bestätigen.
- 11. Das obere Display wird ein paar Sekunden lang blinken und dann die nächste Funktion anzeigen.
- 12. Den Programmierungsmodus durch Druck auf 🗐 + 🗹 verlassen oder 15 Sekunden ohne Druck auf Tasten warten.

# 1.12 Am Display angezeigte Werte

Die am Display angezeigten Werte sind je nach Konfiguration der Parameter **CF36** im oberen Teil und **CF42** im unteren Teil unterschiedlich, wogegen sie für das Fernterminal je nach der Konfiguration der Parameter **CF43** im oberen Teil und **CF44** im unteren Teil variieren.

Parameter CF36/CF43 = 0 Am oberen Display wird als Standard die Sonde BEWIT angezeigt Parameter CF36/CF43 = 1 Am oberen Display wird als Standard die Sonde BEWOT angezeigt Parameter CF36/CF43 = 2 Am oberen Display wird kein Wert angezeigt Parameter CF36/CF43 = 3 Am oberen Display wird als Standard die Sonde BAT 1 angezeigt Parameter CF36/CF43 = 4 Am oberen Display wird der Setpoint des Kühlers angezeigt, wenn die Einheit im Modus "Sommer" eingeschaltet ist, der Setpoint der Wärmepumpe, wenn die Einheit im Modus "Winter" eingeschaltet ist und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet Parameter CF36/CF43 = 5 Am oberen Display wird OnC angezeigt, wenn die Einheit im Modus "Sommer" (Kühler) eingeschaltet ist, und OnH, wenn die Einheit im Modus "Winter" (Wärmepumpe) eingeschaltet ist und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet Am oberen Display wird OnC angezeigt, wenn sich die Einheit im Standby befindet Parameter CF36/CF43 = 6 Am oberen Display wird der LASER Set angezeigt (KEINE AKTIVE FUNKTION) Parameter CF36/CF43 = 7 Am oberen Display wird kein Wert angezeigt Parameter CF36/CF43 = 8

Am oberen Display wird das Betriebsdifferential angezeigt

8

**BETRIERS- UND WARTUNGSANI ETTUNG** Elektronische Steuerzentrale

Parameter CF42/CF44 = 0 Am unteren Display wird als Standard die Sonde BEWIT angezeigt Parameter CF42/CF44 = 1 Am unteren Display wird als Standard die Sonde BEWOT angezeigt Parameter CF42/CF44 = 2 Am unteren Display wird als Standard die Sonde BCP1 angezeigt Parameter CF42/CF44 = 3 Am unteren Display wird als Standard die Sonde BAT1 angezeigt Parameter CF42/CF44 = 4 Am unteren Display wird der Setpoint des Kühlers angezeigt, wenn die Einheit im Modus "Sommer" eingeschaltet ist, der Setpoint der Wärmepumpe, wenn die Einheit im Modus "Winter" eingeschaltet ist und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet Parameter CF42/CF44 = 5

Am unteren Display wird OnC angezeigt, wenn die Einheit im Modus "Sommer" (Kühler) eingeschaltet ist, und OnH, wenn die Einheit im Modus "Winter" (Wärmepumpe) eingeschaltet ist und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet

Am unteren Display wird Off angezeigt, wenn sich die Einheit in Standby befindet

Parameter CF42/CF44 = 6

Am unteren Display wird der LASER Set angezeigt (KEINE AKTIVE FUNKTION).

Parameter CF42/CF44 = 7

Am unteren Display wird kein Wert angezeigt

Parameter CF42/CF44 = 8

Am unteren Display wird das Betriebsdifferential angezeigt

Wenn als Standardanzeige die Sonde BEWIT gewählt wurde, wird am oberen Display bei jedem Druck auf die Taste 🗛 30 Sekunden lang die Sonde BEWOT, angezeigt, und am unteren Display das "Label" Pb2, danach erfolgt wieder die eingestellte Standardanzeige.

Wenn als Standardanzeige die Sonde BEWOT gewählt wurde, wird am oberen Display bei jedem Druck auf die Taste 🔼 30 Sekunden lang die Sonde BEWIT, angezeigt, und am unteren Display das "Label" Pb2, danach erfolgt wieder die eingestellte Standardanzeige.

# 1.13 Ein- und Ausschalten der Einheit

Die Einheit kann durch 5 Sekmunden langen Druck auf Taste 🔽 im Modus Chiller ein- und ausgeschaltet werden, wenn der Parameter CF31 auf 0 eingestellt ist, in Modus Wärmepumpe wenn der Parameter CF31 auf 1 eingestellt ist. Die LED des Symbols 🏶 wird 5 Sekunden lang blinken und dann ständig leuchten.

#### HTNWFTS

Nur wenn die Einheit ausgeschaltet wird, kann man vom Modus Chiller auf den Modus Wärmepumpe übergehen.

Die Einheit kann durch 5 Sekunden langen Druck auf Taste 🔼 im Modus Wärmepump ein- und ausgeschaltet werden, wenn der Parameter CF31 auf 0 eingestellt ist, im Modus Chiller wenn der Parameter CF31 auf 1 eingestellt ist. Die LED des Symbols 🕸 wird 5 Sekunden lang blinken und dann standig leuchten.

#### HINWEIS

Nur wenn die Einheit ausgeschaltet wird, kann man vom Modus Chiller auf den Modus Wärmepumpe übergehen.

# 1.14 Einstellung der Einheit auf Standby

Die Einheit wird bei jedem Ausschalten auf den Standby-Modus übergehen. Dieser Modus wird durch das leuchtende Symbol  $\sum_{i=1}^{Z_{i}}$  angezeigt, Auch im Standby-Modus gibt es die Möglichkeit:

- 1. die gemessenen Werte am Display zu sehen
- 2. Alarme zu melden und zu sehen.

# 1.15 Das Menü Funktionen: Taste "M"

Das Menü Funktionen gibt die Möglichkeit:

- 1. Vorhandene Alarme zu sehen (siehe 1.15.3 "Ansicht der Alarme "ALrM""). Die Alarme rückzustellen (siehe 1.15.3.6 "Rückstellung eines Alarms "rSt"").
- 2. Die Alarmhistorik zu sehen (siehe 1.15.4 "Ansicht der Alarmhistorik "ALoG""). Die Alarmhistorik zu löschen (siehe 1.15.4.6 "Löschen der Alarmhistorik "ArSt"").
- 3. Die Parameter des Reglers in den Hot Key zu laden (siehe 1.9.2 "Speichern der Parameter des Reglers im Hot Key "UPL").
- 4. Die Betriebsstunden der kontrollierten Lasten zu sehen (siehe 1.15.5 "Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr""). Die Betriebsstunden der kontrollierten Lasten zu rückzustellen (siehe 1.15.5.4 "Reset der Betriebsstunden der Lasten").
- 5. Die bis zum Abtaubeginn fehlende Zeit zu sehen (siehe 1.15.6 "Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn").

g

BETRIEBS- UND WARTUNGSANI FITUNG

Elektronische Steuerzentrale

### 1.15.1 Zugriff auf das Menü Funktionen

Auf Taste M (Menü) drücken und wieder loslassen. Das Symbol " Menu " erscheint.

### 1.15.2 Ausgang aus dem Menü Funktionen

Auf Taste M drücken und wieder loslassen oder die Timeout-Zeit (30s) abwarten. Das Symbol " 🗤 verschwindet.

#### 1.15.3 Ansicht der Alarme "ALrM"

- 1. Auf Taste M drücken und in das Menü Funktionen gehen.
- 2. Mit den Tasten 🔼 oder 💟 die Funktion "ALrM" auswählen.
- 3. Auf Taste 🖭 drücken und loslassen.
- 4. Mit den Tasten 🔼 oder 💟 alle Alarme durchlesen.
- 5. Zum Beenden, auf Taste M drücken oder das Timeout abwarten (30 Sekunden).

#### 1.15.3.6Rückstellung eines Alarms "rSt"

- 1. Auf Taste M drücken und in das Menü Funktionen gehen.
- 2. Die Funktion "ALrM " auswählen.
- 3. Auf Taste 🖭 drücken; am unteren Display wird der Alarmcode angezeigt.
- 4. Falls es sich um einen rückstellbaren Alarm handelt, erscheint im oberen Displayteil das Label **rSt**, falls der Alarm nicht rückstellbar ist, erscheint das Label **NO**.
- 5. Mit den Tasten 🔼 oder 💟 alle Alarme durchlesen.
- 6. Auf 💷 an Label **rSt** drücken, um den Alarm zurückzustellen und auf den nächsten überzugehen.
- 7. Zum Beenden, auf Taste M drücken oder das Timeout abwarten (30 Sekunden).

# 1.15.4 Ansicht der Alarmhistorik "ALoG"

- 1. Auf Taste 🔟 drücken und in das Menü Funktionen gehen.
- 2. Mit den Tasten 🔼 oder 💟 die Funktion ALoG auswählen.
- 3. Auf 🛐 drücken; am unteren Display erscheint das "Label" mit dem Alarmcode, am oberen Display das Label "**n**°" mit der fortlaufenden Zahl.
- 4. Alle vorhandenen Alarme mit den Tasten 🗖 oder 🔽 durchlesen.
- 5. Zum Beenden der Funktion **ALoG** und für die Rückkehr zur normalen Ansicht, auf Taste M drücken oder warten, bis die Timeout-Zeit abgelaufen ist (30 Sekunden).

Der Speicher kann 50 Alarme enthalten. Jeder Alarm, der über dieser Zahl hinaus festgestellt wird, löscht automatisch den ältesten Alarm im Speicher. Die Anzeige erfolgt in wachsender Reihenfolge vom ältesten zum neuesten.

#### 1.15.4.6 Löschen der Alarmhistorik "ArSt"

- 1. In das Menü Funktionen gehen.
- 2. Die Funktion ALoG auswählen unteres Display.
- 3. Auf 🖭 drücken.
- 4. In der Funktion ALoG , mit den Tasten 🖾 oder 💟 die Funktion ArSt am unteren Display und PAS am oberen Display auswählen.
- 5. Auf 💷 drücken: das Passwort wird verlangt; am unteren Display erscheint **PAS**. Am oberen Display wird eine **O** blinken.
- 6. Zum Löschen, das Passwort eingeben
- 7. Falls das Passwort korrekt ist, wird "Label" ArSt 5 Sekunden lang blinken und somit das erfolgte Löschen bestätigen.

Nach dem Reset kehrt man zur normalen Ansicht zurück.

### 1.15.5 Ansicht der Betriebsstunden der Lasten "C1Hr - C2Hr - PFHr"

- 1. Auf Taste M drücken und in das Menü Funktionen gehen.
- Auf die Tasten A oder drücken, bis am unteren Display das "Label" der einzelnen Last gezeigt wird: C1Hr (Betriebsstunden Kompressor Nr. 1), C2Hr (Betriebsstunden Kompressor Nr. 2), PFHr (Betriebsstunden Wasserpumpe, Auslassventilator).

Am oberen Display werden die Betriebsstunden angezeigt.

3. Das Symbol 🕒 leuchtet.

### 1.15.5.4 Reset der Betriebsstunden der Lasten

- 1. Auf Taste M drücken und in das Menü Funktionen gehen.
- 2. Auf die Tasten 🖾 oder 💟 drücken, bis am unteren Display das "Label" der einzelnen Last gezeigt wird (**C1Hr, C2Hr** "nur Einheiten HMCY 211÷301 **PFHr**) am oberen Display werden die Betriebsstunden angezeigt.
- 3.3 Sekunden lang auf Taste 🖭 drücken: am oberen Display wird 0 angezeigt (Nullstellung erfolgt).
- 4. Das Menü Funktionen durch Druck auf Taste M verlassen oder warten, bis die Timeout-Zeit abgelaufen ist (15 Sekunden).
- 5. Die Vorgänge von Punkt 2 bis Punkt 4 für die anderen Lasten wiederholen.

# 1.15.6 Ansicht der Restzeit bis zum Abtaubeginn

- 1. In das Menü Funktionen gehen und auf Taste 🔟 drucken
- 2. Sich mit den Tasten 🛛 🗖 oder 🌄 verschieben:
  - das "Label" dEF (wenn der Parameter dF02 =1 oder dF02 =2), das untere Display zeigt die Restzeit in Minuten und Sekunden im Vergleich zum Parameter dF10 an;
  - das "Label" dt, dEFS, trdF (wenn der Parameter dF02 =3) wo dt = Δt, dEFS = Setpoint Anfang berechnetes Abtauen, trdF = Restzeit in Minuten und Sekunden im Vergleich zur Verzögerungszeit der Abtaukontrolle (Parameter dF23);
- 3. das Symbol 🕒 blinkt.
- 4. Das Menü Funktionen durch Druck auf Taste M verlassen oder warten, bis die Timeout-Zeit abgelaufen ist (15 Sekunden).

# 1.16 Sonstige Funktionen über Tastatur

# 1.16.1 Ansicht des Setpoints

Auf SET drücken und wieder loslassen.

Am unteren Display wird **SetC** (Set Chiller); oder **SetH** (Set Wärmepumpe) angezeigt. Am oberen Display erscheint der eingestellte Wert. (**SetH** nur für Einheiten, die als Wärmepumpe konfiguriert sind).

# 1.16.2 Änderung des Setpoints

- 1. Mindestens drei Sekunden auf Taste 🖭 drücken.
- 2. Der Setpoint wird blinkend angezeigt
- 3. Zur Änderung des Wertes, die Tasten 🔼 oder 💟 betätigen.
- 4. Zur Speicherung des neuen Setpoints, auf Taste 🖭 drücken oder 15 Sekunden warten, um die Programmierung zu beenden.

# 1.17 Selbstanpassungsfunktion (außer Verflüssigereinheit)

Die Steuerung ermöglicht die Regelung der Flüssigkeitstemperatur auch im Modus "Selbstanpassung" (wenn nur die Pumpe vorhanden ist, kein Speicher).

Mit dieser Funktion werden die EIN- UND AUSSCHALTUNGEN DES/DER KOMPRESSORS(EN) so betrieben, dass die Kaltwassererzeugung an Einheiten mit geringen Wärmelasten (ohne Speicher) durch die dynamische Änderung der Setpoints und der Differentialwerte beim Betrieb sowohl als Kühler als auch als Wärmepumpe optimiert ist.



CO01= minimale Einschaltzeit CO02= minimale Ausschaltzeit

Die Funktion analysiert die effektive Betriebszeit des Kompressors ab der Einschaltanfrage bis zur Ausschaltanfrage durch die Temperaturregelung und vergleicht sie mit der eingestellten minimalen Betriebszeit. Diese Mindestzeit ist in Parameter COO1 definiert. Wenn die effektive Betriebszeit kürzer ist als die Mindestzeit (Parameter COO1), wird bei jedem Ausschalten des Kompressors dem SETPOINT Kühler und Wärmepumpe und dem DIFFERENTIAL Kühler und Wärmepumpe ein fixer Wert (Parameter ST14 für Setpoint) (Parameter ST15 für Differential) und ein proportionaler Wert zugeteilt, der sich aus der Differenz zwischen Mindestzeit und effektiver Zeit, vervielfacht mit dem Wert der Konstanten zur Berechnung des Setpointwerts und des Betriebsdifferentials ergibt (Parameter ST17).

Von dem Setpoint und dem Differentialwert werden dieselben festen Werte abgezogen, falls die Kompressorbetriebszeit länger ist als die eingestellte Kompressorbetriebszeit (Parameter ST16).

# **1.18 Funktionsweise der Verdichter** (außer Verflüssigereinheit)

Die benutzte Temperaturregelung ist eine Proportionalregelung. Nachdem der Temperaturwert eingestellt und ein minimaler und maximaler Abweichungswert, Differential genannt, bestimmt ist, aktiviert sich der Verdichter, wenn der gemessene Wert die Summe der eingestellten Temperatur plus Differential überschreitet. Er schaltet sich aus, wenn der gemessene Wert niedriger ist als der Wert ihrer Differenz. Dieselbe Logik wird mit einer vom Hersteller eingestellten Abweichung für die Einheiten mit zwei Verdichtern angewendet.

# 1.18.1 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Modus Chiller



# 1.18.2 Graphische Darstellung der Regelung der Kompressoren in Wärmepumpe

Parameter CF21=0,3 (ein Kompressor)





12

DE

# 1.19 Funktionsweise des Verflüssigerventilators

### 1.19.1 "Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators im Modus Chiller



### 1.19.2 Graphische Darstellung der On/Off-Regelung des Ventilators im Modus Wärmepumpe



### 1.19.3 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung im Modus Chiller



#### 1.19.4 Graphische Darstellung der Drehzahlregelung in Modus Wärmepumpe



# 1.20 Abtauen

Das Abtauen kann nur erfolgen, wenn gleichzeitig folgende Bedingungen vorliegen:

- 1. **CF01** = 1, 3 die Einheit ist als Chiller mit Wärmepumpe konfiguriert.
- 2. **dF01** = 1 Abtauen aktiviert.
- 3. **CF20** = 0 Relais Nr. 4 ist als Zyklusumsteuerventil konfiguriert.
- 4. die Einheit ist als Wärmepumpe eingeschaltet.
- 5. die Sonden BCP1 oder BAT1 müssen als Verflüssigerkontrolle konfiguriert und dürfen nicht in Alarmzustand sein.

Falls nur eine dieser Bedingungen nicht vorliegt, wird das Abtauverfahren nicht ausgeführt.

Der Parameter df01 aktiviert das Abtauen, wogegen der Parameter df02 den Abtautyp bestimmt. Dieser kann sein:

- **df02** =0 Abtauen nach Temperatur / Druck
- df02 =1 Abtauen nach Zeit
- df02 =2 Abtauen durch externen Kontakt
- **df02** =3 Abtauen wegen  $\Delta T$

#### 1.20.1 Forciertes Abtauen

Die Funktion ist aktiviert, wenn Parameter **dF05** anders als Null ist. Sie gibt die Möglichkeit, einen forcierten Abtauzyklus auszuführen (auch wenn die Zeit **dF10** nicht abgelaufen ist), wenn die Temperatur / der Druck die Zeit **df05** über unter dem in Parameter **dF19** eingestellten Wert bleiben. Sollte die Temperatur / der Druck während der Zählung der Zeit dF05 über den in Parameter **dF19** eingestellten Wert plus das Differential dF20 steigen, so wird die Funktion abgebrochen und die Zeit dF05 integriert.

13

14

# 1.20.2 Kombiniertes Abtauen

Die Funktion ist aktiviert, wenn Parameter **CF07** = 5 analogischer Eingang **BAT1** als NTC-Sonde konfiguriert ist, welche die Außentemperatur der Rippen den des Verdampfungsregisters in Wärmepumpe misst. Die gemessene Temperatur bedingt den kombinierten Abtauzyklus und bestimmt den Anfang und das Ende des Abtauzyklus.

# Funktionsweise:

Der Beginn für die Zählung der Verzögerung des Abtauzyklus wird von der Temperatur / dem Druck bedingt, den die Sonde **BCP1** misst (der Wert ist in Parameter **dF03** eingestellt). Nach Ablauf der Zeit **dF10** iest das Instrument den Temperaturwert der Sonde **BAT1**: Falls dieser niedriger als der in Parameter **dF11** eingestellte Wert ist, wird das Abtauverfahren ausgeführt, andernfalls wird die Einheit weiter als Wärmepumpe funktionieren. Sobald die Temperatur unter den in Parameter **dF11** eingestellten Wert sinkt, wird ein Abtauzyklus ausgeführt. Der kombinierte Abtauzyklus endet, wenn die von Sonde **BAT1** gemessene Temperatur den in Parameter **dF12** eingestellten Wert erreicht. Wenn die Funktion aktiviert ist, kann durch Druck auf die Taste in und Loslassen 5 Sekunden lang die Außentemperatur des Registers am oberen Display gesehen werden, und gleichzeitig wird das "Label" **dEF** am unteren Display angezeigt.

### 1.20.3 Manuelles Abtauen

Die Einheit muss eingeschaltet sein (mindestens ein Kompressor in Betrieb). Die Temperatur bzw. der Druck für den Abtaubeginn muss unter den in Parameter **dF03** eingestellten Werten sein; wenn das kombinierte Abtauen aktiviert ist, muss auch die von **BAT1** gemessene gemessene Temperatur unter **dF11** sein. Unter diesen Bedingungen kann das manuelle Abtauen durch 5 Sekunden langen Druck auf die die Tasten Sei + 🕰 ausgeführt werden.

### 1.20.4 Abtauen nach $\Delta T$

Mit Parameter **dF02** = 3 stellt man den Modus Abtauen nach  $\Delta T$  ein.

Abtauen nach  $\Delta T$ :

- Die Steuerung berechnet kontinuierlich den Unterschied zwischen Raumtemperatur (**BAT1**) und manometrischer Verdampfungstemperatur (**BCP1**):  $\Delta T = TRaum-TAns$
- Der Abtau-Setpoint wird dynamisch nach folgender Formel berechnet: Set Abtauen = a + b \* x (a= eingestellter Wert **dF21**, b = eingestellter Wert **dF22** und x = von Sonde **BAT1** gemessener Wert.

Das Abtauverfahren wird aktiviert, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- ∆T > Set Abtauen
- Falls die Verzögerungszeit abgelaufen ist, Abtauregelung **dF23** ab Neustart des 1. Kompressors.
- Falls die Abtauanfrage die Zeit in dF24 aktiviert geblieben ist.
- Falls die Höchstzahl an Abtauvorgängen pro Stunde, eingestellt in dF25 nicht überschritten wurde.
- Wenn dieser Grenzwert überschritten wird, erscheint die Alarmanzeige A12.

Das Ende des Abtauverfahrens erfolgt ausschließlich nach Zeit (**dF07**). Diese Zeit wird beim Einschalten des ersten Kompressors berechnet, der das Abtauen beginnt.

# 1.21 Auswahl Chiller / Wärmepumpe (Parameter CF28)

# ACHTUNG

A Für die Auswahl des Chillers / Wärmepumpe (Signal des Kunden) den Parameter CF28 von 0 (werkseitig eingestellt) auf 1 ändern.

# 1.22 Alarmcodes und ausgeführte Handlungen

CODE	BEDEUTUNG	URSACHE	HANDLUNG	RESET
P1	Alarm Sonde BEWIT	Sonde defekt oder Widerstandswert außer den Grenzen	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Wenn sich der Widerstandswert wieder in den vorgesehenen Grenzen befindet.
Ρ2	Alarm Sonde <b>BEWOT</b>	Sonde defekt oder Widerstandswert außer den Grenzen	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Wenn sich der Widerstandswert wieder in den vorgesehenen Grenzen befindet.
Р3	Alarm Sonde <b>BCP1</b>	Sonde defekt; Widerstands- oder Stromwert außer den Grenzen	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Wenn sich der Widerstandswert wieder in den vorgesehenen Grenzen befindet.
Р4	Alarm Sonde BAT1	Sonde defekt oder Widerstandswert außer den Grenzen	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Leuchten des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Wenn sich der Widerstandswert wieder in den vorgesehenen Grenzen befindet.
A01	Alarm Überdruckschalter oder Einschritt des Phase Monitors	Aktivierung des digi- talen Eingangs des Überdruckschalters oder Aktivierung des digitalen Eingangs des Phase Monitors. Störung der Sicherung Trafos oder des Relais möglich	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Überdruckalarm; Anzeige des Codes am Display	Manuell Sobald der Druckwert wieder im normalen Bereich oder die vom Phase-Monitor signalisierte Alarmsituation behoben ist, kann das manuelle Reset durchgeführt werden.
A02	Alarm Unterdruckschalter	Aktivierung des digitalen Eingangs des Unterdruckschalters	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Unterdruckalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Wird manuell nach (ALO2) "festgelegten Auslösungen/Stunde" Manuell Deaktivierung digitaler Eingang plus Reset-Verfahren
A03	Alarm niedrige Raumlufttemperatur	Aktivierung des analogischen Eingangs Falls CFO 1=0,1 mit BEWIT < ARO3 für ARO5 Sekunden	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Falls BEWIT > (AR03 + AR04)
A04	Alarm niedrige Lufttemperatur am Austritt aus der Maschine	Aktivierung des analogischen Eingangs Falls CF01 = 0,1 mit BEWOT < AR03 für AR05 Sekunden	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Wird manuell nach wie in Ar06 festgelegten Auslösungen/Stunde Manuell Deaktivierung Falls BEWOT > (AR03 +AR04)plus Reset-Verfahren

				D F O F T
CODE	BEDEUIUNG	URSACHE	HANDLUNG	RESEI
A05	Ubertemperatur	Aktivierung des	Aktiviert Ausgang "Open	manuell Dealtivianung DCD1 adam DAT1 ist
	носпагиск	analogischen	Collector / Alarmrelais;	Deaktivierung BCP1 oder BATTist
		ch BCP1 oder BAT1	AKLIVIELL ALATIISUIIIIIEL; Blinkon dos Symbols für	<pre></pre> AL12) plus Posot-Vorfabron
		> als "eingestellter	Hochdruckalarm.	ALIZ) plus Resel-Verlahlen
		Wert" (Al 11)	Anzeige des Codes am Display	
A06	Alarm Unterdruck	Aktivierung des	Aktiviert Ausgang "Open	Automatisch
	Untertemperatur	analogischen	Collector" / Alarmrelais;	Wird manuell nach wie inAL16
		Eingangs	aktiviert Alarmsummer;	festgelegten Auslösungen/Stunde
		BCP1 oder BAI1 <	Blinken des Symbols für	Manuell
		als eingestellt	Unterdruckalarm;	Veaktivierung BCP1 oder BAT1 > als
		Well (AL14)	Allzeige des codes all Display	allys Reset-Verfahren
407	Fracticehutzalarm	Altiviorung durch	Altiviart Augang "Open	Automaticab
A07	FIUSISCIIULZALAIIII	digitalen Fingang oh	Collector" / Alarmrelais:	Wird manuell nach "festgelegten
		BFWOT < als	aktiviert Alarmsummer	Auslösungen/Stunder eingestellt (Ar06)
		"eingestellt Wert"	Blinken des Symbols für	Manuell
		(AR03) aktiv durch	Sammelalarm;	Deaktivierung: - wann der Sonde
		"eingestellt Zeit"	Anzeige des Codes am Display	BEWOT > (AR03 + AR04) in Chiller;
		(AR05) mit AL19 =2		plus Reset-Verfahren
	HINWEIS			
	Um die Frostschutz-Ei	nstellung zu senken und	d eine geeignete Menge Frostschutzlösu	ngen in der Anlage
	vorzusehen, ist der Pa	rameter <b>Ar03</b> zu änder	n. Bei Zweifeln bitte mit dem Kundendie	nst Kontakt aufnehmen.
407	<b>F</b> + 1 + 1			
A07	Frostschutzalarm	Aktivierung durch	Aktiviert Ausgang "Open	Automatisch
		ulgitateli Elligalig	collector / Aldrinielais;	Wild manuell mach resigned tem
			Rlinken des Symbols für	Manuell
			Sammelalarm:	Deaktivierung digitaler Eingang
			Anzeige des Codes am Display	nicht aktiv plus Reset-Verfahren
A07	Frostschutzalarm	Aktivierung durch	Aktiviert Ausgang "Open	Automatisch
	Verdichter/	digitalen Eingang	Collector" / Alarmrelais;	Wird manuell nach "festgelegten
	Verflussigereinheite	CF02 = 1 mit	aktiviert Alarmsummer;	Auslosungen/Stunde <sup>®</sup> eingestellt (Ar06)
		CFU5 =2 MILID	Sammolalarm:	Deaktivierung digitaler Fingang
		akliv	Anzeige des Codes am Display	nicht aktiv plus Reset-Verfahren
109	Alarm	Aktiviarung	Aktiviant Ausgang "Open	Automatisch
A08	Alarin Strömungswächtor	Aktivierung digitalar Fingang	Aktiviert Ausgang Open	Automatisch Wird manuell nach "fostgelegten
	/Luft/Wasser	aktiv für "eingestellt	aktiviert Alarmsummer.	Auslösungen / Stunde" ( ALOS )
	Wasser/Wasser	Zeit" ( Al 06 )	Blinken des Symbols Alarm	Manuell
	musself mussel		Strömungswächter:	Deaktivierung digitaler Eingang
			5 .	nicht aktiv für "eingestellt Zeit"
				(AL07 ) plus Reset-Verfahren
A09	Alarm Wärmeschutz	Aktivierung des	Aktiviert Ausgang "Open	Manuell
	Kompressor 1	digitalen Eingangs	Collector" / Alarmrelais;	Deaktivierung digitaler Eingang
			aktiviert Alarmsummer;	nicht aktiv plus Reset-Verfahren.
			Blinken des Symbols für	Nach AL09 Auslösungen/Stunde,
			Sammelalarm;	digitaler Eingang nicht aktiv plus
			Anzeige des Codes am Display	Einstellung des Parameters AL10 =0
A10	Alarm Wärmesser	Altiniorung das	Altiviant Augang "Onen	
AIU		AKUVIEIUNG QES	AKLIVIEILAUSGANG UPEN	manueu Deaktivierung digitaler Fingang
	Nompressor Z	angitaten Linganys	aktiviert Alarmsummer.	nicht aktiv nlus Reset-Verfahren
			Blinken des Symbols für	Nach AL09 Auslö sungen/Stunde
			Sammelalarm;	digitaler Eingang nicht aktiv plus
			Anzeige des Codes am Display	Einstellung des Parameters AL10 =0
				plus Reset-Verfahren

MCY-WP

#### BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Elektronische Steuerzentrale

CODE	BEDEUTUNG	U R SA C H E	HANDLUNG	RESET
A09- A10	Alarm Wärmeschutz Kompressor 1 und 2	Der Alarm wird ange- zeigt, aber während "Verzögerung Wahr- nehmung Wärmeschutz Kompressor" (AL08) beim Einschalten des Kompressors nicht wahrgenommen.	Alarmrelais + Alarmsummer aktiv	Falls ID nicht aktiviert Manuell. Falls mehr alsAL09 Auslösungen/ Stunde des Kompressors. Zur Rückstellung des Alarms in Programmierung gehen.
A12	Alarm Fehler bei Abtauen	Abtauende wegen dF07 (Höchstzeit) mit dF02 =2	Nur Anzeige des Codes am Display	Automatisch Mit nachfolgendem korrekten Abtauzyklus Manuell Reset-Verfahren
A13	Alarm Wartung Kompressor 1	Betriebsstunden > "eingestellt Schwelle" CO14	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Anzeige des Codes am Display	Manuell Reset der Betriebsstunden
A14	Alarm Wartung Kompressor 2	Betriebsstunden > "eingestellte Schwelle" C015	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Anzeige des Codes am Display	Manuell Reset der Betriebsstunden
A15	Alarm Wartung Wasserpumpe Auslassventilator (Luft/Luft)	Betriebsstunden > "eingestellt Schwelle" C016	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Anzeige des Codes am Display	Manuell Reset der Betriebsstunden
A20	Alarm Niedriger Wasserverdampfer- auslauftemperatur	Nur Einheiten betrieben wenn die Temperatur von PB2 ist unter AL23	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelays aktiviert Alarmsummer Anzeige des Codes am Display	Automatisch
A21	Alarm Über- Wasserverdampfer- auslauftemperatur	Nur Einheiten betrieben wenn die Temperatur von PB2 ist über AL24	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelays aktiviert Alarmsummer Anzeige des Codes am Display	Automatisch
rtC	Alarm Uhr	Uhr muss eingestellt werden	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Manuell Einstellung der Uhr plus Reset- Verfahren
rtF	Alarm Uhr	Uhr defekt Betriebsstörung der Uhr	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Manuell Reset-Verfahren Falls der Alarm nach dem Reset wieder auftritt, die Uhr ersetzen
EE	Alarm EEPROM Fehler	Datenverlust im Speicher	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Manuell Reset-Verfahren Falls der Alarm nach dem Reset wieder auftritt, bleibt die Vorrichtung blockiert
ACF1	Konfigurationsalarm	Einheit als Wärmepumpe konfiguriert mit nicht konfiguriertem Umsteuerventil Ob dFO2 = 3 und CFO7 $\neq$ 3 oder CFO6 $\neq$ 2.	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Mit korrekter Neuprogrammierung

CODE	BEDEUTUNG	U R S A C H E	HANDLUNG	RESET
ACF2	Konfigurationsalarm	<b>FA02</b> = 1-2, Verflüssigungskon- trolle Sonde nicht konfiguriert. Ob <b>CF01</b> = 7 und <b>CF07</b> $\neq$ 6 oder <b>CF07</b> $\neq$ 3 oder <b>Ar18</b> = 2	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Mit korrekter Neuprogrammierung
ACF3	Konfigurationsalarm	Zwei digitale Eingänge mit derselben Konfiguration	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Mit korrekter Neuprogrammierung
ACF4	Konfigurationsalarm	<b>CF28</b> = 1 und der digitale Eingang nicht konfiguriert oder <b>CF28</b> = 2 Sonde <b>BAT1</b> anders als 3	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Mit korrekter Neuprogrammierung
ACF5	Konfigurationsalarm	CFO2 =1 und CFO4 ≠ 2,3 und (CFO5 ≠ 3) oder CFO4 = 2 und (CFO5 = 3) Ob CFO1 = 6 CFO2 = 1	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Mit korrekter Neuprogrammierung
FErr	Betriebsalarm	<b>CFO4</b> =3 und <b>CFO5</b> =2 mit digitalen Eingängen gleichzeitig aktiviert	aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm	Manuelle Deaktivierung digitaler Eingang nicht aktiv plus Reset-Verfahren
AFr	Netzstromfrequenz- alarm	Netzstromfrequenz außerhalb des Arbeitsfeldes	Aktiviert Ausgang "Open Collector" / Alarmrelais; aktiviert Alarmsummer; Blinken des Symbols für Sammelalarm; Anzeige des Codes am Display	Automatisch Rückkehr der Frequenz in ihr Arbeitsfeld
ALOC	Sammelalarm	ID eingestellt wie Sammelalarm Sperre der Einheit aktiv nach "eingestellte Zeit" AL21	Alarmrelais + Alarmsummer	ID eingestellt wie Sammelalarm Sperre der Einheit aktiv nach "eingestellte Zeit" (AL22) Automatisch: Wird manuell nach "festgelegten Auslösungen/Stunde" (AL20) (Reset-Verfahren im Menü Funktionen). Wird in der Alarmhistorik nur mit manueller Rückstellung eingetragen.

# 1.23 Tabelle: Sperre der Ausgänge

Alarm- CODE	Alarmbeschreibung	Komp. 1	Komp. 2	Frostschutz- heiz- elemente	Pumpe	Auslass- vent.	Vent. Verflüs.
P1	Sonde <b>BEWIT</b>	Ja	Ja	Ja mit <b>Ar19</b> = 0			Ja
P2	Sonde <b>BEWOT</b>	Ja	Ja	Ja mit <b>Ar19</b> = 0			Ja
Р3	Sonde BCP1	Ja	Ja	Ja mit <b>Ar19</b> = 0			Ja
P4	Sonde BAT1	Ja	Ja	Ja mit <b>Ar19</b> = 0			Ja
A01	Überdruckschalter oder Einschritt des Phase Monitors	Ja	Ja				

#### BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Elektronische Steuerzentrale

Alarm- CODE	Alarmbeschreibung	Komp.1	Komp.2	Frostschutz- heiz- elemente	Pumpe	Auslass- vent.	Vent. Verflüs.
A02	Unterdruckschalter	Ja	Ja				Ja
A03	Niedrige Raumlufttemperatur						
A04	Niedrige Lufttemperatur am Austritt aus der Maschine	Ja	Ja	Ja		Ja	
A05	Übertemperatur Hochdruck	Ja	Ja				
A06	Unterdruck Untertemperatur	Ja	Ja				Ja
A07	Frostschutz analogischer Eingang	Ja	Ja				Ja
A07	Frostschutz digitaler Eingang	Ja	Ja				Ja
A07	Frostschutz Verdichter/ Verflüssigereinheiten	Ja	Ja			Ja	Ja
A08	Strömungswächter	Ja	Ja	Heizelement Boiler Ja	Ja		
A09	Wärmeschutz Kompressor 1	Ja					
A10	Wärmeschutz Kompressor 2		Ja				
A09-A10	Wärmeschutz Kompressor 1-2	Ja	Ja				Ja
A12	Abtaufehler						
A13	Wartung Kompressor 1						
A14	Wartung Kompressor 2						
A15	Wartung Wasserpumpe						
A20	Alarm Niedriger Temperatur BEWOT						
A21	Alarm Über-Temperatur BEWOT						
rtC	Alarm Uhr						
rtF	Alarm Uhr						
EE	EEPROM Fehler	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ACF1	Konfigurationsalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ACF2	Konfigurationsalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ACF3	Konfigurationsalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ACF4	Konfigurationsalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ACF5	Konfigurationsalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ACF6	Konfigurationsalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
FErr	Betriebsstörung Verdichter/ Verflüssigereinheiten	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Afr	Netzstromfrequenzalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ALOC	Sammelalarm	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

# 1.24 Beschreibung der Parameter

# 1.24.1 Parameter der Temperaturregelung

Parameter	Beschreibung
ST01	Einstellung des Setpoints bei Betrieb als Chiller (reicht von <b>ST05</b> bis <b>ST06</b> )
ST02	Einstellung des Differentials bei Betrieb als Chiller
ST03	Einstellung des Setpoints bei Betrieb als Wärmepumpe (reicht von <b>STO7</b> bis <b>STO8</b> )
ST04	Einstellung des Differentials bei Betrieb als Wärmepumpe

19DEDEDEUTSCH

Parameter	Beschreibung
ST05	Bestimmt den minimalen Grenzwert, der zur Einstellung des Setpoints bei Betrieb als Chiller benutzt werden kann (von -40°C / °F bis zu <b>STO1</b> )
ST06	Bestimmt den maximalen Grenzwert, der zur Einstellung des Setpoints bei Betrieb als Chiller benutzt werden kann (von <b>STO1</b> bis 10 °C / 230°F)
ST07	Bestimmt den minimalen Grenzwert, der zur Einstellung des Setpoints bei Betrieb als Wärmepumpe benutzt werden kann (von -40°C / °F bis <b>STO3</b> )
ST08	Bestimmt den maximalen Grenzwert, der zur Einstellung des Setpoints bei Betrieb als Wärmepumpe benutzt werden kann (von <b>STO3</b> bis 10 °C / 230°F)
ST09	Regulierungsbereich
ST10	Einstellung des Setpoints bei LASER Betrieb
ST11	Funktion Kühler ohne Speicher: 0= deaktiviert 1= aktiviert
ST12	Minimaler Setpoint der Wasseraustrittstemperatur ohne Speicher beim Betrieb als Kühler
ST13	Maximaler Setpoint der Wasseraustrittstemperatur ohne Speicher beim Betrieb als Wärmepumpe
ST14	Setpoint-Delta beim Betrieb als Kühler/Wärmepumpe
ST15	Differential-Delta beim Betrieb als Kühler/Wärmepumpe
ST16	Betriebszeit des Kompressors, nach der das Setpoint-Delta und das Differential-Delta beim Betrieb als Kühler/ Wärmepumpe reduziert wird
ST17	Konstante für die Berechnung des Setpointwerts und des Differentials beim Betrieb als Kühler/Wärmepumpe
ST18	Verzögerungszeit der Änderung des Betriebssetpoints
Pr2	Einstellung des Zahlencodes des Passworts von 0 zu 999

# 1.24.2 Konfigurationsparameter

Parameter	Beschreibung
CF01	Zur Auswahl des Maschinentyps, der kontrolliert werden soll; je nach eingestelltem Parameterwert sind die "Label" der Parameterfamilien sichtbar oder versteckt (siehe 1.10 "Programmierung über Tastatur") Einheiten: • 0 = Chiller Luft/Luft • 1 = Chiller Luft/Luft mit Wärmepumpe • 2 = Chiller Luft/Wasser • 3 = Chiller Luft/Wasser mit Wärmepumpe • 4 = Chiller Wasser/Wasser • 5 = Chiller Wasser/Wasser mit Wärmepumpe • 6 = Chiller Wasser/Wasser mit LASER Betrib • 7 = Chiller Wasser/Wasser mit Wärmepumpe und Zyklusumsteuer der Wasserseite
CF02	Verdichter/Verflüssigereinheit: • 0 = Nein • 1 = Ja
CF03	Zur Auswahl der Temperaturregelsonde: • 0 = Regelung nach Sonde <b>BEWIT</b> • 1 = Regelung nach Sonde <b>BEWOT</b>

21
DE
DEUTSCH

Parameter	Beschreibung
CF04	Konfiguration des analogischen Eingangs <b>BEWIT</b> :
	<ul> <li>0 = Sonde nicht vorhanden</li> <li>1 = NTC Temperatursonde Verdampferwassereintritt / (zu klimatisierende Raumluft). Angezeigt am oberen Display.</li> <li>2 = Digitaler Eingang (für als Verdichter/Verflüssiger konfigurierte Einheiten). Stellt die Einheit is nach gewählter Polung mit aktiviertem Kontakt auf Standby und aktiviert ihr</li> </ul>
	<ul> <li>Einschalten. Am oberen Display ist ON angezeigt. Mit NICHT aktiviertem Kontakt auf aktiviert mit Standby und Anzeige OFF am oberen Display. Falls am oberen Display ON angezeigt ist, kann der Betriebsmodus (Chiller - Wärmepumpe) mit den Tasten UP-DOWN gewählt werden. Im Betriebsmodus Chiller schaltet ein: mit CF21=2 und COO8 =1 der Kompressor Nr. 1, mit CF21=2 und COO8 =0 ein vom Temperaturregler ausgelöster Kompressor. Am oberen Display ist OnC angezeigt. Im Betriebsmodus Wärmepumpe schaltet ein: mit CF21=2 und COO8 = 1 der Kompressor Nr. 1, mit CF21=2 und COO8 =0 ein vom Temperaturregler ausgelöster Kompressor. Am oberen Display ist OnC angezeigt. Wenn der Betriebsmodus gewählt ist, wird die Aktivierung/Deaktivierung des digitalen Eingangs die Einheit und die jeweiligen Kompressoren ein- und ausschalten. Nur mit aktivem Kontakt und wenn die Einheit über Tastatur ausgeschaltet worden ist, wird das erneute Einschalten über Tastatur erfolgen.</li> <li>3 = Digitaler Eingang (für als Verdichter/Verflüssiger konfigurierte Einheiten), der je nach gewählter Polung und wenn aktiv die Möglichkeit gibt, die Maschine NUR als Chiller einzuschalten. Mit NICHT aktivem Kontakt, Einheit auf Standby und Anzeige OFF am oberen Display. Die Aktivierung/Deaktivierung des digitalen Eingaly. Mit aktivem Kontakt, Betrieb der Einheit als Chiller und Anzeige OnC am oberen Display. Die Aktivierung/Deaktivierung des digitalen Eingaly. Mit aktivem Kontakt, Betrieb der Einheit als Chiller und Anzeige OnC am oberen Display. Die Aktivierung/Deaktivierung des digitalen Eingangs wird die Einheit und die jeweiligen Kompressoren ein- und ausschalter und die jeweiligen Kompressoren ein- und ausschalten. Nur mit aktivem Kontakt, Betrieb der Einheit als Chiller und Anzeige OnC am oberen Display. Die Aktivierung/Deaktivierung des digitalen Eingangs wird die Einheit und die jeweiligen Kompressoren ein- und ausschalten. Nur mit aktivem Kontakt und wenn die Einheit über Tastatur ausgeschaltet worden ist, wird das</li> </ul>
CF05	erneute Einschalten über Tastatur erfolgen. Konfiguration des analogischen Eingangs <b>BEWOT</b> :
	<ul> <li>0 = Sonde nicht vorhanden</li> <li>1 = NTC Temperatursonde Verdampferwasseraustritt / Verdampferluftaustritt. Angezeigt am oberen Display.</li> <li>2 = Wird zu einem digitalen Eingang, der je nach gewählter Polung aktiviert den Frostschutzalarm erstellt.</li> <li>3 = Digitaler Eingang (für als Verdichter/ Verflüssiger konfigurierte Einheiten). Je nach gewählter Polung aktiviert, gibt er die Möglichkeit, die Maschine NUR als Wärmepumpe einzuschalten.</li> </ul>
	Mit NICHT aktiviertem Kontakt, Einheit auf Standby, Anzeige OFF am oberen Display. Mit aktiviertem Kontakt, Einheit im Betriebsmodus Chiller. Anzeige onH am oberen Display. Die Aktivierung/Deaktivierung des digitalen Eingangs wird die Einheit und die jeweiligen Kompressoren ein- und ausschalten. Nur mit aktivem Kontakt und wenn die Einheit über Tastatur ausgeschaltet worden ist, wird das erneute Einschalten über Tastatur erfolgen.
CF06	<ul> <li>Konfiguration des analogischen Eingangs BCP1:</li> <li>0 = Sonde nicht vorhanden</li> <li>1 = NTC Temperatursonde für die Kontrolle der Drehzahlregelung der Verflüssigerventilatoren. Anzeige am unteren Display.</li> <li>2 = Eingang 4÷20mA Verflüssigerdruck; ist der Druckgeber für die Kontrolle der Drehzahlregelung der Verflüssigerventilatoren. Anzeige am unteren Display.</li> <li>3 = Eingang 4÷20mA Dynamischer Setpoint, für die Funktionsweise des dynamischen Setpoints auf der Grundlage eines vom Benutzer eingestellten Proportionalsignals.</li> <li>4 = NTC Temperatursonde Frostschutzalarm Verflüssiger der Einheit (Wasser/Wasser oder LASER) Anzeige am unteren Display</li> </ul>

Parameter	Beschreibung
CF07	Konfiguration des analogischen Eingangs <b>BAT1:</b>
	• 0 = Sonde nicht vorhanden
	• 1 = NIC lemperatursonde für die Kontrolle der Drehzahlregelung der Verflüssigerventilatoren.
	• $2 = Konfigurierharer digitaler Fingang$
	<ul> <li>3 = NTC Temperatursonde zur Messung der Außenlufttemperatur. Für den Betrieb des dynamischen Setpoints.</li> </ul>
	der Boiler-Funktion und des automatischen "change - over".
	• 4 = NTC Temperatursonde Frostschutzalarm Verflüssiger der Einheit (Wasser/Wasser oder Wasser/Wasser
	mit Wärmepumpe). Anzeige am unteren Display.
	• 5 = NIC lemperatursonde zur Messung der lemperatur des Verdampfungsregisters in Wärmepumpe, für den
	Bellieb des kombinierten Ablauzyklus. Bestimmt den Anlang und das Ende des Ablauzyklus. 6 = NTC Sonde, nur der Eintragung einer Temperatur gewidmet
CF08	Konfiguration des digitalen Fingangs ID1
CF09	Konfiguration des digitalen Eingangs ID2
CF10	Konfiguration des digitalen Eingangs ID5
CF11	Konfiguration des analogischen Eingangs <b>BAT1</b> , falls als digitaler Eingang konfiguriert.:
	• 0 = Wärmeschutz Kompressor 1 - je nach gewählter Polung erzeugt der aktive Eingang den Wärmeschutz-
	alarm des Kompressors
	• 1 = Wärmeschutz Verflüssigerventilator - je nach gewählter Polung erzeugt der aktive Eingang den
	Warmeschutzalarm des Verflussigerventilators
	• Z = Wallieschulz Auslassventilator (Luit/Luit Ellineiter)/ Scioniungswachter (Wasser/Luit, Wasser/ Wasser Finheiten). Je nach gewählter Polung und der Konfiguration der Finheit erzeugt der aktive
	Eingang den Wärmeschutzalarm des Auslassventilators oder des Strömungswächters.
	• 3 = 0N / 0FF durch Fernsteuerung - je nach gewählter Polung erzeugt der aktive Eingang den Modus
	OFF durch Fernsteuerung. Von der Tastatur aus kann die Einheit nur mit deaktiviertem Eingang ein-
	und ausgeschaltet werden.
	• 4 = Chiller / Wärmepumpe Durch Fernsteuerung. Von der Tastatur aus kann die Einheit nur im gewählten
	gewaniten Betriebsstatus ein- und ausgeschaltet werden (siene Auswahl des Betriebsmodus Parameter <b>(F28</b> =1)
	<ul> <li>5 = Wärmeschutz Kompressor 2 - ie nach gewählter Polung erzeugt der aktive Eingang den Wärmeschutz-</li> </ul>
	alarm des Kompressors
	• 6 = Anfrage 2. Kompressor / Leistungsstufe - jenach gewählter Polung (Einheit konfiguriert als
	Verdichter/Verflüssiger) schaltet der aktive Eingang einen Kompressor oder das Magnetventil
	der Leistungsdrosselung ein oder aus.
	<ul> <li>/ = Abtauende - je nach gewählter Polung bestimmt der aktive Eingang das Ende des Abtauzyklus.</li> <li>8 = Energy Saving - je nach gewählter Polung bestimmt der aktive Eingang den Betrieb der</li> </ul>
	Einheit mit dem Energy Saving Setpoint.
	• 9 = Frostschutzalarm - je nach gewählter Polung erzeugt der aktive Eingang den Frostschutzalarm
	(auch an als Verdichter/Verflüssiger konfigurierter Einheit).
	ID3= Eingang Überdruckschalter (nicht konfigurierbar) je nach gewählter Polung erzeugt der
	aktive Eingang den Überdruckalarm des Verflussigers.
	aktive Fingang den Unterdruckschatter (flicht könnigunerbar), je flach gewählter Folung erzeugt der
	• 10 = Wärmeschutzalarm Kompressor 1 und 2.
	• 11 = Sammelalarm
CF12	Polung digitaler Eingang ID1
CF13	Polung digitaler Eingang ID2
CF14	Polung digitaler Eingang ID3
CF15	Polung digitaler Eingang ID4
CF16	Polung digitaler Eingang ID5
CF17	Polung analogischer Eingang <b>BEWIT</b> , als digitaler Eingang konfiguriert
CF18	Polung analogischer Eingang <b>BEWOT</b> , als digitaler Eingang konfiguriert
CF19	Polung analogischer Eingang <b>BAT1</b> , als digitaler Eingang konfiguriert :
	• 0 = Aktiv mit geschlossenem Kontakt
	<ul> <li>1 = AKTIV MIT GEOTTRETEM KONTAKT</li> </ul>

#### **BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG**

Parameter	Beschreibung
CF20	Konfiguration Relais N° 4:
	• 0 = Alarmrelais
	<ul> <li>1 = Kapazitätskontrolle des Kompressors n°1</li> </ul>
	• 2 = Kompressor n°2
	<ul> <li>3 = 0N/0FF Ventilatoren</li> </ul>
	<ul> <li>4 = Zyklusumsteuerventils</li> </ul>
	<ul> <li>5 = Forstschutzwiderstand</li> </ul>
	• 6 = Wasserseit Solenoidventil
	• 7 = Wasserseit Solenoidventil bei Wärmpumpe
	Polung Relais n°4
	Falls <b>CF20</b> = 0 wird die Polung des Zyklusumsteuerventils durch Parameter <b>dF18</b> bestimmt.
CF21	Konfiguration Relais N° 5:
	• 0 = Alarmrelais
	• 1 = Kapazitätskontrolle des Kompressors n°1
	• $2 = \text{Kompressor n}^{\circ} 2$
	• $3 = ON/OFF$ Ventilatoren
	• 4 = Zyklusumsteuerventils
	• 5 = Forstschutzwiderstand
	• o = Wasserseit Solenoidventil
	• / = wasserseit solenoidventit bei warmpumpe
	Foluing Relais II - 5 Folls <b>CE21</b> - Owind dia Palung das Alarmralais durch Paramatar <b>Al 18</b> hostimmt
	Ealls <b>CE21</b> – 0 wind die Polung des Laistungsdrassolungsvontils durch Parameter <b>CO10</b> bestimmt
(522	Für die Einstellung eines Druckwertes, der einem Strem von (mA entenricht (Sonde <b>PCP1</b> )
	Fur die Einstellung eines Druckwertes, der einem Strom von 20mA entspricht (Sonde <b>BLP1</b> )
CF24	Offset <b>BEWIT</b> für den Ausgleich des Fehlers zwischen gelesener und effektiver Temperatur.
CF25	Offset <b>BEWOT</b> für den Ausgleich des Fehlers zwischen gelesener und effektiver Temperatur.
CF26	Offset BCP1 für den Ausgleich des Fehlers zwischen gelesener und effektiver Temperatur bzw. zwischen gelesenem und
	effektivem Druck.
CF27	Offset BAT1 für den Ausgleich des Fehlers zwischen gelesener und effektiver Temperatur.
CF28	Für die Auswahl des Betriebsmodus Chiller/Wärmepumpe über Tastatur oder durch digitalen/analogischen Eingang:
	• 0 = Auswahl über Tastatur mit Vorrang gegenüber digitalem/analogischem Eingang.
	• 1 = Auswahl über digitalen Eingang. Die Auswahl ist aktiviert, falls ein digitaler Eingang auf 4 konfiguriert
	ist (Chiller/Wärmepumpe durch Fernsteuerung). Wenn die Polung des digitalen Eingangs 0 ist, so forciert
	der "geöffnete" Status die Maschine zum Betrieb in Chiller, und der "geschlossene" Status zum Betrieb
	Wärmepumpe. Wenn die Polung des digitalen Eingangs 1ist, forciert der "geöffnete" Status die Maschine
	zum Betrieb in Wärmepumpe, und der "geschlossene" Status zum Betrieb in Chiller. Ist kein digitaler
	Eingang auf 4 konfiguriert, so bleibt die Einheit in Standby. Die Auswahl zwischen Chiller und Wärmepumpe
	wird deaktiviert. Uber Tastatur kann die Einheit nur im gewählten Betriebsmodus ein- und ausgeschaltet
	werden.
	• 2 = Auswahl uber analogischen Eingang mit Vorrang gegenüber dem digitalen Eingang. Für Außenlufttempe-
	raturen innerhalb des Differentials <b>CF30</b> ist der Wechsel des Betriebsmodus über lastatur zulässig.

Sowohl mit CF28 = 1 als auch mit CF28 = 2, wenn die Einheit als Chiller oder Wärmepumpe in Betrieb ist und der Wechsel des Betriebsmodus verlangt wird, schaltet Kontrolle alle Ausgänge aus und wartet eine festgelegte Verzögerungszeit, die durch das Blinken der LEDS Chiller oder Wärmepumpe angezeigt wird. Das Blinken gibt den Betriebsmodus an, in dem die Maschine unter Beachtung der Zeiten zum Schutz der Kompressoren wieder eingeschaltet wird.

Für die Einstellung des "change over" Setpoints. Wenn die Auswahl des Betriebsmodus über analogischen Eingang aktiviert ist, ist dieser Wert der von BAT1gemessene Temperaturwert, unter dem das Instrument die Einheit zum Betrieb in Wärmepumpe forciert. Für die Einstellung des "change over" Differentials.

Wenn die Auswahl des Betriebsmodus über analogischen Eingang aktiviert ist, ist dieser Wert das Temperaturdifferenzial, auf dessen Grundlage das Instrument die Einheit zum Betrieb in Chiller forciert.

# Zur Auswahl der Logik des Betriebsmodus: • 0 = Durch Druck auf Taste 🍀 wird die Einheit als Chiller ein- oder ausgeschaltet, durch Druck auf Taste 🔆 als Wärmepumpe

#### • 1 = Durch Druck auf Taste 💥 wird die Einheit als Chiller ein- oder ausgeschaltet, durch Druck auf Taste 🔻 als Wärmepumpe

Zur Auswahl der Maßeinheit: • 0 = °Celsius / bar

**CF29** 

**CF30** 

**CF31** 

**CF32** 

•1 = °Fahrenheit / psi

DE

Parameter	Beschreibung
CF33	Auswahl der Netzstromfrequenz:
	•0= 50 Hz
	• 1= 60 HZ
CE2/	
CF34	Serielle Aufesse Erkennung der Anzahl der Tacten des Fernterminals:
CF35	$\bullet$ 0 = 4 Tasten
	$\bullet$ 1 = 6 Tasten
	• 2 = 6 Tasten mit NTC Sonde an Bord
CF36	Für die Auswahl der Standardanzeige am oberen Display:
	• 0 = Das obere Display zeigt die Temperatur von <b>BEWIT</b> an
	• 1 = Das obere Display zeigt die Temperatur von <b>BEWOT</b> an
	• 2 = Das obere Display zeigt nichts an
	• 3 = Das obere Display zeigt die Temperatur von <b>BAT1</b> an
	• 4 = Das obere Display zeigt den Setpoint der Einheit an (*)
	• 5 = Das obere Display zeigt den Status der Einheit an (**)
	• 6 = Das obere Display zeigt den Setpoint von Laser an (FUNKTION NICHT AKTIVIERT)
	• 7 = Das obere Display zeigt nichts an
	• 8 = Das obere Display zeigt das Betriebsdifferential an
	(*) Das Display zeigt den Setpoint Kuhler an, wenn die Einheit im Modus Kuhler aktiviert ist, den Setpoint Warmepumpe,
	wenn die Einneit im Modus warmepumpe aktiviert ist, und υπ, wenn sich die Einneit im Standby beindet.
	List und Off wonn sich die Einheit in Standby befindet
CF37	Firmware Release
CF38	Mappe der Eeprom Parameter
CF39	Konfiguration des Relais n° 2:
	• 0 = Alarmrelais
	• 1 = Kapazitätskontrolle des Kompressors n°1
	• $2 = \text{Kompressor n}^2 2$
	• $5 = 0$ N/OFF vehicid to left
	• 5 = Forstschutzwiderstand /Hilfe
	• 6 = Wasserseit Solenoidventil
	• 7= Wasserseit Solenoidventil bei Wärmpumpe
CF40	Konfiguration des Proportionalausgangs 0÷10 V:
	$0 = Ausgang 0 \div 10 V$ , für die Regelung der Verflüssigerventilatoren benutzt:
	≠ 0 Ausgangswert der Gleichspannung für die Regelung des Laserventils, falls Ausgang 0 ÷ 10 V als Laserventilregelung
	benutzt ist.
CF41	Umkehrungszeit des Ventiles, als der/die Kompressor/en stoppt/stoppen
CF42	Für die Auswahl der Standardanzeige am unteren Disnlav.
042	• $0 = Das untere Display zerigt die Temperatur von BFWIT an$
	• 1 = Das untere Display zeigt die Temperatur von <b>BEWOT</b> an
	• $2 = Das untere Display zeigt die Temperatur von BCP1 an$
	• 3 = Das untere Display zeigt die Temperatur von <b>BAT1</b> an
	• 4 = Das untere Display zeigt den Setpoint der Einheit an (*)
	• 5 = Das untere Display zeigt den Status der Einheit an (**)
	• 6 = Das untere Display zeigt den Setpoint Laser an
	• 7 = Das untere Display zeigt nichts an
	• 8 = Das untere Display zeigt das Betriebsdifferential an
	(*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und den Setpoint Wärmepumpe,
	wenn die Einheit im Modus Wärmepumpe aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet.
	(**) Das Display zeigt OnC an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und OnH, wenn die Einheit im Modus
l	Wärmepumpe aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet.

DEUTSCH

MCY-WP

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Beschreibung
CF43	Für die Auswahl der Standardanzeige am oberen Display des Fernterminals:
	• 0 = Das oberen Display zeigt die Temperatur von <b>BEWIT</b> an
	<ul> <li>1 = Das oberen Display zeigt die Temperatur von BEWOT an</li> </ul>
	<ul> <li>2 = Das oberen Display zeigt nichts an</li> </ul>
	<ul> <li>3 = Das oberen Display zeigt die Temperatur von BAT1 an</li> </ul>
	<ul> <li>4 = Das oberen Display zeigt den Setpoint der Einheit an (*)</li> </ul>
	• 5 = Das oberen Display zeigt den Status der Einheit an (**)
	<ul> <li>6 = Das oberen Display zeigt den Setpoint Laser (KEINE AKTIVE FUNKTION)</li> </ul>
	<ul> <li>7 = Das oberen Display zeigt nichts an</li> </ul>
	<ul> <li>8 = Das untere Display zeigt das Betriebsdifferential an</li> </ul>
	(*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, den Setpoint Wärmepumpe,
	wenn die Einheit im Modus Wärmepumpe aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet.
	(**) Das Display zeigt OnC an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und OnH, wenn die Einheit im Modus Kühler
	deaktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet.
CF44	Für die Auswahl der Standardanzeige am unteren Display des Fernterminals:
	• 0 = Das untere Display zeigt die Temperatur von <b>BEWIT</b> an
	<ul> <li>1 = Das untere Display zeigt die Temperatur von BEWOT an</li> </ul>
	• 2 = Das untere Display zeigt die Temperatur von <b>BCP1</b> an
	<ul> <li>3 = Das untere Display zeigt die Temperatur von BAT1 an</li> </ul>
	• 4 = Das untere Display zeigt den Setpoint der Einheit an (*)
	• 5 = Das untere Display zeigt den Status der Einheit an (**)
	• 6 = Das untere Display zeigt den Setpoint Laser
	<ul> <li>7 = Das untere Display zeigt nichts an</li> </ul>
	• 8 = Das untere Display zeigt das Betriebsdifferential an
	(*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, den Setpoint Wärmepumpe,
	wenn die Einheit im Modus Wärmepumpe aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit im Standby befindet.
	(**) Das Display zeigt OnC an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und OnH, wenn die Einheit im Modus aktiviert
	ist, und Off, wenn sich die Einheit in Standby befindet.
Pr2	Einstellung des Zahlencodes des Passwords von 0 zu 999

# **1.24.3 Dynamische Setpoint-Parameter** (KEINE AKTIVE FUNKTION)

Parameter	Beschreibung			
Sd01	Aktiviert die Funktion dynamischer Setpoint: 0 = Funktion nicht aktiviert 1 = Funktion aktiviert			
Sd02	Max. Inkrement des dynamischen Setpoints in Kühlung. Bestimmt die maximale Variation des Betriebssetpoints im Modus Kühlung			
Sd03	Max. Inkrement des dynamischen Setpoints in Heizung. Bestimmt die maximale Variation des Betriebssetpoints im Modus Heizung			
Sd04	Set Außenlufttemperatur - dynamischer Setpoint im Modus Kühlung			
Sd05	Set Außenlufttemperatur - dynamischer Setpoint im Modus Heizung.			
Sd06	Außenlufttemperaturdifferential - dynamischer Setpoint im Modus Kühlung			
Sd07	Außenlufttemperaturdifferential - dynamischer Setpoint im Modus Heizung			
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999			

# **1.24.4 Energy Saving Parameter** (KEINE AKTIVE FUNKTION)

Parameter	Beschreibung
ES01	Anfangszeit Energy Saving
ES02	Endzeit Energy Saving
ES03	Montag 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert
ESO4	Dienstag 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert
ES05	Mittwoch 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert

DEUTSCH

Die Angaben dieses Handbuchs sind unverbindlich und können vom Hersteller ohne Vorankündigung geändert werden. Vervielfältigung verboten.

Parameter	Beschreibung	
ES06	Donnerstag 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert	
ES07	Freitag 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert	
ES08	Samstag 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert	
ES09	Sonntag 0 = nicht aktiviert 1 = aktiviert	
ES10	Inkrement Set Energy Saving im Modus Kühlung	
ES11	Differential Energy Saving im Modus Kühlung	
ES12	Inkrement Set Energy Saving im Modus Wärmpumpe.	
ES13	Differential Energy Saving im Modus Wärmpumpe.	
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999	

### 1.24.5 Kompressorparameter

DEUTSCH

MCY-WP

Parameter		E	Beschreibun	g		
C005	Verzögerung bei der Einschaltung, womit die physikalische Versorgung der Kontrolle (power ON) gemeint ist. Verzögert die Aktivierung aller Ausgänge, um die Netzaufnahmen zu verteilen und den/die Kompressor(en) im Falle häufiger Stromausfälle vor wiederholten Einschaltungen zu schützen.					
	ACHTUNG					
	Nur bei "power ON" und wenn ein andere Betriebsmodus anzeigt, die gesamte in <b>Co</b> Dann wird sie ständig leuchten.	r Betrieb <b>005</b> einge	smodus als S estellte Zeit ü	tandby gev ber blinke	wählt wir n und so	d, wird die LED, die den gewählten die Einschaltverzögerung angeben.
		<u> </u>		<i>,</i> .		
006	Einschaltverzogerung des Kompressors ab d = 2 (Pumpe/Auslassventilator funktioniert a Wärmepumpe wird die Regelung, wenn das Ein (den Luft/Luft Ventilator) und danach die Ko der Wasserpumpe / des Auslassventilators be der Temperaturregler infolge der Wahl des B Ablauf der in <b>COO6</b> eingestellten Zeit erfolge	em Start uf Abruf nschalter mpressor ei Einscha etriebsm n.	der Wasserp des Kompres der Kompres ren aktivieren alten der Mas odus das Ein:	umpe / de ssors) und ssoren gefo n. Mit <b>C01</b> chine (Bet schalten d	es Auslas sowohl i ordert wir 1 =1 (Dau triebsmo ler Komp	sventilators. Mit Parameter <b>CO11</b> im Betriebsmodus Chiller als auch rd, zuerst die Wasserumwälzpumpe uerbetrieb) erfolgt die Aktivierung dus Chiller / Wärmepumpe). Wenn ressoren fordert, wird dieses nach
			1		-	on
	Einschalt	an	+			off
	Torderung				t	on
	Pumpe /		+			off
	Auslassventilator	1.1			t	on
	Kompress	sor			<u>†                                    </u>	off
					t	
	Einschaltverzöge	erung zwi	schen Kompr	essor und	Pumpe /	Auslassventilator C006
	dann die Wasserumwälzpumpe (den Luft/Luf der Wasserpumpe / des Auslassventilators nu	ft Auslass Ir bei Aus	sventilator) o schalten der	leaktiviere Maschine	en. Mit <b>Co</b> (Betrieb	001 = 1 (Dauerbetrieb) erfolgt die smodus Standby).
	Pumpe /					on
	Auslassventilator	_			+	off
		-			L (	on
	Kompressor		1		+	off
			(	1	L	L // 0007
	Ausschaltverzogerung von Pumpe / Auslassventilator durch UFF des Kompressors C007					
C008	Bestimmt die Ein- und Ausschaltsequenz der Kompressoren: 0 = Rotation aktiviert. Je nach Anzahl der Betriebsstunden ist der zuerst eingeschaltete Kompressor jener mit weniger Betriebsstunden. Der zuerst ausgeschaltete Kompressor ist jener mit den meisten Betriebsstunden. An Maschinen mit einem Kompressor mit Leistungsstufen ist die Umschaltung der Kompressoren automatisch deaktiviert. 1 = Feste Sequenz. Zuerst wird immer Kompressor 1 eingeschaltet, dann Kompressor 2. Kompressor 1 wird erst ausgeschaltet, wenn Kompressor 2 ausgeschaltet ist. Im Alarmfall, Störabschaltung von Kompressor 1 und unverzügliche Abschaltung von Kompressor 2.					
CO09	Verzögerungszeit Relaisdeaktivierung, falls a (CF39 = 2 / 3)	ls Ventil	Wasserseite	durch OFF	Kompres	sor konfiguriert
CO10	Auswahl der Polung des Leistungsdrosselung • 0 = Leistungsdrosselung mit Ve • 1 = Leistungsdrosselung mit Ve	sventils: ntil ON ntil OFF				
C011	Betriebsmodus von Pumpe / Auslassventilato • 0 = Kein Betrieb. Pumpe und Au • 1 = Dauerbetrieb. Ein- und Auss der Einheit gebunden.	or: Islassven Schalten	tilator werde von Pumpe u	n nicht be nd Auslass	trieben. sventilato	or sind an das Ein- und Ausschalten

Parameter	Beschreibung
C012	Auswahl des Betriebsmodus von Kompressor 1: • 0 = 0N • 1 = 0FF Gibt die Möglichkeit, den ersten Kompressor wegen Wartungsarbeiten oder einer Betriebsstörung auf OFF zu stellen. Das Einschalten des Kompressors ist in keinem gewählten Betriebsmodus möglich. Damit der Kompressor wieder eingeschaltet werden kann, muss Parameter <b>C012</b> = 0 Kompressor auf ON gestellt werden.
C013	Auswahl des Betriebsmodus von Kompressor 2 / Leistungsdrosselung: • 0 = 0N • 1 = 0FF Gibt die Möglichkeit, den zweiten Kompressor oder das Magnetventil der Leistungsdrosselung des ersten wegen Wartungsarbeiten oder einer Betriebsstörung auf 0FF zu stellen. Das Einschalten des Kompressors oder des Magnetventils ist in keinem gewählten Betriebsmodus möglich. Damit der Kompressor oder das Magnetventil in einem beliebigen Betriebsmodus wieder eingeschaltet werden kann, muss Parameter <b>C013</b> = 0 Kompressor auf 0N gestellt werden.
C014	Set des Betriebsstundenzählers von Kompressor Nr. 1. Bestimmt die Anzahl an Betriebsstunden des Kompressors, nach welcher der Alarm A13 aktiviert wird (die Funktion ist deaktiviert, wenn der Betriebsstundenzähler auf 0 eingestellt ist).
C015	Set des Betriebsstundenzählers von Kompressor Nr. 2. Bestimmt die Anzahl an Betriebsstunden des Kompressors, nach welcher der Alarm A14 aktiviert wird (die Funktion ist deaktiviert, wenn der Betriebsstundenzähler auf 0 eingestellt ist).
C016	Set des Betriebsstundenzählers der Wasserpumpe / des Auslassventilators. Bestimmt die Anzahl an Betriebsstunden der Wasserpumpe / des Auslassventilators, nach welcher der Alarm A15 aktiviert wird (die Funktion ist deaktiviert, wenn der Betriebsstundenzähler auf 0 eingestellt ist).
C017	Set Unloading-Aktivierung.
C018	Differential Unloading-Aktivierung.
C019	Verzögerungszeit Unloading-Aktivierung
C020	Unloading-Höchstzeit.
C021	Set Druckunloading-Aktivierung.
C022	Differential Druckunloading-Aktivierung.
CO23	Setpoint Druckunloading Kompressor im Modus Heizung
C024	Differential Druckunloading Kompressor im Modus Heizung
CO25	Höchstzeit für Unloading Verflüssiger
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999

# 1.24.6 Belüftungsparameter

Parameter	r Beschreibung				
FA01	Zur Auswahl des Ausgangs für die Kontrolle der Verflüssigerventilatoren: • 0 = Ausgang nicht vorhanden • 1 = Ausgang vorhanden				
FA02	<ul> <li>Gemeinsam mit Parameter FA03, für die Auswahl des Betriebsmodus der Verflüssigerlaufräder:</li> <li>0 = Mit FA03 = 0 ein, daher ist der Kompressor aktiviert (Paralleler Betrieb).</li> <li>0 = Mit FA03 = 1 ein, unabhängig vom Kompressor (außer wenn die Einheit auf Standby ist).</li> <li>1 = Mit FA03 = 0 ein, wenn der Kompressor mit ON/OFF Regelung der Temperatur/des Drucks des Verflüssigers ist. Wenn der Kompressor ausschaltet, werden auch die Ventilatoren unabhängig von der Temperatur/ dem Druck des Verflüssigers ausschalten.</li> <li>1 = Mit FA03 = 1 ein / aus mit ON/OFF Regelung der Temperatur/des Drucks des Verflüssigers.</li> <li>2 = Mit FA03 = 0 ein, wenn der Kompressor mit proportionaler Regelung der Temperatur / des Drucks des Verflüssigers ausschaltet, werden auch die Ventilatoren unabhängig von der Temperatur / des Drucks des Verflüssigers ausschaltet.</li> <li>2 = Mit FA03 = 1 ein / aus mit ON/OFF Regelung 4 ÷ 20ma). Wenn der Kompressor ausschaltet, werden auch die Ventilatoren unabhängig von der Temperatur/ dem Druck des Verflüssigers ausschaltet.</li> <li>2 = Mit FA03 = 1 ein / aus mit proportionaler Regelung 4 ÷ 20ma).</li> <li>Wenn der Kompressor ausschaltet.</li> <li>2 = Mit FA03 = 1 ein / aus mit proportionaler Regelung der Temperatur/ des Drucks des Verflüssigers.</li> </ul>				
FA03	<ul> <li>Für die Auswahl des Betriebsmodus der Laufräder:</li> <li>0 = Abhängig vom Kompressor</li> <li>1 = Unabhängig vom Kompressor</li> </ul>				
FA04	Zur Einstellung einer Anlaufzeit der Laufräder nach dem Einschalten mit maximaler Drehzahl. Falls <b>FAO2</b> = 2 und der Verflüssigerventilator am Triac-Ausgang angeschlossen ist, wird der Ventilator unabhängig von der Temperatur / dem Druck des Verflüssigers bei jedem Start für die Zeit <b>FAO4</b> mit Höchstspannung versorgt; nach Ablauf dieser Zeit wird der Betrieb des Ventilators mit vom Regler eingestellter Drehzahl fortgesetzt. Die Funktion ist deaktiviert, wenn <b>FAO4</b> = 0.				

# BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Beschreibung			
FA05	Phasenverschiebung der Laufräder. Bestimmt eine Verzögerung in Mikrosekunden, um die unterschiedlichen Merkmale der E-Motoren auszugleichen.			
FA06	Nicht benutzt			
FA07	Beim Betriebsmodus Chiller, zur Einstellung einer Einschaltzeit der Laufräder mit maximaler Drehzahl vor dem Einschalten Einschalten des Kompressors, um der plötzlichen Erhöhung der Temperatur/des Drucks des Verflüssigers vorzubeugen und dessen Regelung zu verbessern. Die Funktion ist deaktiviert, wenn <b>FA07</b> = 0.			
FA08	Im Betriebsmodus Chiller, minimale Drehzahl der Laufräder Zur Einstellung eines Mindestwertes der Proportionalregelung der Laufräder im Betriebsmodus Chiller			
FA09	Im Betriebsmodus Chiller, minimale Drehzahl der Laufräder Zur Einstellung eines Höchstwertes der Proportionalregelung der Laufräder im Betriebsmodus Chiller.			
FA10	Im Betriebsmodus Chiller, zur Einstellung des Temperatur-/Druckwertes des Verflüssigers, dem die minimale Drehzahl es Ventilators entspricht.			
FA11	Im Betriebsmodus Chiller, zur Einstellung des Temperatur-/Druckwertes des Verflüssigers, dem die maximale Drehzahl des Ventilators entspricht.			
FA12	Im Betriebsmodus Chiller, Proportionalregelbereich der Ventilatoren. Zur Einstellung eines Temperatur-/Druckdifferentials, dem eine Variation der Ventilatorendrehzahl von Minimum auf Maximum entspricht.			
FA13	Im Betriebsmodus Chiller, zur Einstellung eines Temperatur-/Druckdifferentials für das Ausschalten des Ventilators			
FA14	Im Betriebsmodus Chiller, zur Einstellung eines Temperatur-/Druckdifferentials, bei dem der Ventilator auf minimaler Drehzahl bleibt.			
FA15	Zur Einstellung einer Verzögerungszeit bei der Aktivierung der CUT - OFF Funktion beim Start des Kompressors. Wenn der Proportionalregler beim Start des Kompressors das Ausschalten des Ventilators (cut-off) fordert und mit <b>FA15</b> = 0, so wird der Ventilator in der eingestellten Zeit auf die minimale Drehzahl forciert. Die Funktion ist deaktiviert, wenn <b>FA15</b> = 0.			
FA16	Im Betriebsmodus Chiller, die "night function" Im Betriebsmodus Chiller, zur Einstellung eines Höchstwertes der Proportionalregelung der Laufräder.			
FA17	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, minimale Drehzahl der Laufräder. Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung eines Mindestwertes der Proportionalregelung der Laufräder.			
FA18	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, maximale Drehzahl der Laufräder. Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung eines Höchstwertes der Proportionalregelung der Laufräder.			
FA19	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung des Temperatur-/Druckwertes des Verflüssigers, dem die minimale Drehzahl des Ventilators entspricht.			
FA20	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung des Temperatur-/Druckwertes des Verflüssigers, dem die maximale Drehzahl des Ventilators entspricht.			
FA21	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, Proportionalregelbereich der Ventilatoren. Zur Einstellung eines Temperatur-/Druckdifferentials, dem eine Variation der Ventilatorendrehzahl von Minimum auf Maximum entspricht.			
FA22	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung eines Temperatur-/Druckdifferentials für das Ausschalten des Ventilators.			
FA23	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung eines Temperatur-/Druckdifferentials, bei dem der Ventilator auf minimaler Drehzahl bleibt.			
FA24	Im Betriebsmodus Wärmepumpe, die "night function" Im Betriebsmodus Wärmepumpe, zur Einstellung eines Höchstwertes der Proportionalregelung der Laufräder.			
FA25	"Hot Start" Setpoint Zur Einstellung eines von <b>BEWOT</b> gemessenen Temperaturwertes, unter dem der Auslassventilator abgeschaltet wird. Diese Funktion ist nur an Luft/Luft Einheiten aktiv, die als Wärmepumpe konfiguriert sind. Sie ermöglicht den Start des Auslassventilators nur, wenn die Temperatur des Verflüssigerregisters ausreichend hoch ist, um somit Kaltluftströme zu verhindern.			
FA26	"Hot Start" Differential. Zur Einstellung eines Differentials der "Hot Start" Funktion.			
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999			

# 1.24.7 Parameter der Frostschutz-Heizelemente des Hilfsboilers

Parameter	Beschreibung		
Ar01	Setpoint minimale Frostschutzgrenze (von -40 °C bis <b>ArO3</b> )		
Ar02	Setpoint maximale Frostschutzgrenze (von <b>Ar03</b> bis 110 °C)		
Ar03	Set Frostschutzalarm Zur Einstellung eines Temperaturwertes, unter dem der Frostschutzalarm bzw. der Alarm für niedrige Raumlufttemperatur (Luft/Luft Einheiten an <b>BEWIT</b> bzw. der Alarm für niedrige Austrittstemperatur (Luft/Luft Einheiten an BEWOT) aktiviert wird (von <b>Ar01</b> bis <b>Ar02</b> )		

Parameter	Beschreibung		
Ar04	Differential des Frostschutzalarms bzw. des Alarms für niedrige Raumlufttemperatur bzw. des Alarms für niedrige		
	Austrittstemperatur.		
	Zur Einstellung eines Temperaturdifferentials, welches das Alarmreset verursacht.		
Ar05	Verzögerung des Frostschutzalarms bzw. des Alarms für niedrige Raumlufttemperatur bzw. des Alarms für niedrige		
	Austritistemperatur. 7ur Finstellung einer Zeit, in der die Temperatur unter dem in Parameter <b>ArO3</b> eingestellten Set bleiben muss, damit		
	der Frostschutzalarm aktiviert wird.		
Ar06	Höchstzahl an Auslösungen/Stunde des Frostschutzalarms bzw. des Alarms für niedrige Austrittstemperatur.		
	Bestimmt eine Höchstzahl an Auslösungen/Stunde des Frostschutzalarms bzw. des Alarms für niedrige		
	Raumlufttemperatur oder niedrige Austrittstemperatur. Wenn diese Höchstzahl überschritten wird, geht der		
A=07	Verzägerung des Frectschutzelerms hau, des Alexme für niedrige Austrittstemperatur heim Start der Einheit els		
AIU7	Wärmepumpe.		
	Ist nur in der Konfiguration als Wärmepumpe aktiviert und dient zur Einstellung einer Verzögerungszeit beim Start		
	des Kompressors, da die Einheit das Wasser oder die Luft erwärmen wird. Sollte die Temperatur nach Ablauf dieser		
Ar08	Zur Einstellung eines Temperaturwertes, unter dem die Frostschutzheizelemente aktiviert werden		
	(NTC Sonden <b>BEWIT-BEWOT</b> )		
Ar09	Setpoint der Frostschutzheizelemente (Luft/Luft Einheiten) beim Betrieb als Wärmepumpe.		
	Zur Einstellung eines Temperaturwertes , unter dem die Frostschutzheizelemente aktiviert werden (NTC Sonder <b>REWIT-REWOT</b> )		
Ar10	(nic Sonach BLWII-BLWOI) Sataoint dar Eractschutzhaizalamanta haim Patrich ale Wärmanumna (Wasser (Wasser Einhaitan)		
ALL0	Zur Einstellung eines Temperaturwertes, unter dem die Frostschutzheizelemente aktiviert werden		
	(NTC Sonden BCP1-BAT1)		
Ar11	Differential der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfsboilers beim Betrieb als Chiller		
Ar12	Differential der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfsboilers beim Betrieb als Wärmepumpe		
Ar13	<ul> <li>Aktivierung der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfsboilers:</li> <li>0 = Fingeschaltet auf Anfrage des Temperaturreglers</li> </ul>		
	<ul> <li>1 = Eingeschaltet auf Anfrage des Temperaturreglers und wenn die Abtaufunktion aktiviert ist</li> </ul>		
	(immer eingeschaltet während des Abtauens)		
Ar14	Aktiviert den Betrieb der Regelung der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfsboilers im Betriebsmodus Chiller:		
	<ul> <li>0 = OFF in Chiller</li> <li>1 = ON in Chiller (eingeschaltet in Abhängigkeit vom Temperaturregler)</li> </ul>		
Ar15	Aktiviert den Betrieb der Reaelung der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfsboilers im Betriebsmodus		
	Wärmepumpe:		
	<ul> <li>0 = 0FF in Warmepumpe</li> <li>1 = 0N in Warmepumpe (eingeschaltet in Abhängigkeit vom Temperaturregler)</li> </ul>		
Ar16	Temperaturregelung der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfshoilers heim Retrieb als Chiller		
AITO	Bestimmt die Regelsonde der Frostschutzheizelemente in Chiller:		
	• 0 = Regelung an Sonde <b>BEWIT</b>		
	• 1 = Regelung an Sonde <b>BEWOT</b>		
Ar17	Temperaturregelung der Heizelemente des Frostschutzes / Hilfsboilers beim Betrieb als Warmepumpe. Restimmt die Regelsonde der Frostschutzbeizelemente in Wärmepumpe.		
	• 0 = Regelung an Sonde <b>BEWIT</b>		
	• 1 = Regelung an Sonde <b>BEWOT</b>		
Ar18	Regelung der Frostschutzheizelemente. Bestimmt den Betrieb der Frostschutzheizelemente, wenn das		
	0 = Immer ausgeschaltet in Off oder Standby		
	<ul> <li>1 = Eingeschaltet in Off oder Standby (eingeschaltet in Abhängigkeit vom Temperaturregler)</li> </ul>		
	• 2 = Regelung der Wasserpumpe/des Frostschutzwiedestands an Sonde Pb4, die wie Umgebung		
	eingeschaltet wird.		
	<ul> <li>3 = Regelung der Wasserpumpe/des Frostschutzwiedestands an Sonde Pb4, die wie Umgebung und mit getrenntem Set</li> </ul>		
Ar19	Bestimmt die Aktivierung der Frostschutzheizelemente, falls eine diese kontrollierende Sonde defekt ist		
	• 0 = Ausgeschaltet bei defekter Sonde		
	• 1 = Eingeschaltet bei defekter Sonde		
A=20	Parameter für den Boilerbetrieb		
AT20	Für die Kontrolle der Heizelemente im Betriebsmodus Wärmenumpe:		
	• 0 = Kontrolle bei Integration		
	• 1 = Kontrolle bei Heizung		
Ar21	Setpoint der Außenluft zur Aktivierung der Boilerheizelemente		
Ar22 Ar23	Uitterential der Boilerheizelemente Verzögerungszeit der Aktivierung der Boilerheizelemente. Der Boilerhetrieb wird deaktiviert, wenn dieser		
AILJ	Parameter auf 0 eingestellt wird.		

Elektronische Steuerzentrale

Рa	rameter	Beschreibung
Pr	2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999

### 1.24.8Abtauparameter

Parameter	Beschreibung
dF01	Durchführung des Abtauverfahrens: • 0 = NEIN • 1 = JA
dF02	<ul> <li>Bestimmt den Abtaumodus: <ul> <li>0 = Abtauen wegen Temperatur/Druck. Die Zählung der verlangten Abtauverzögerungszeit dF10 erfolgt, wenn die Temperatur / der Druck unter das in dF03 eingestellte Set sinkt. Der Abtauzyklus endet wegen Temperatur/Druck.</li> <li>1 = Abtauen auf Zeit. Die Zählung der verlangten Abtauverzögerungszeit dF10 erfolgt, wenn die Temperatur / der Druck unter das in dF03 eingestellte Set sinkt. Der Abtauzyklus endet wegen der in dF07 eingestellten Höchstzeit.</li> <li>2 = Abtauen durch externen Kontakt. Die Zählung der verlangten Abtauverzögerungszeit dF10 erfolgt, wenn die Temperatur / der Druck unter das in dF03 eingestellte Set sinkt. Der Abtauzyklus beginnt mit deaktiviertem digitalem Eingang und endet mit aktiviertem digitalem Eingang.</li> <li>3 = ΔT Abtaumodus</li> </ul> </li> </ul>
dF03	Temperatur/Druck für den Beginn der Zählung, welche die Verzögerung bei der Anfrage von zwei aufeinanderfolgenden Abtauzyklen bestimmt. Zur Einstellung eines Temperatur / Druck Sets, unter dem die Zählung der in <b>dF10</b> eingestellten Zeit beginnt.
dF04	Temperatur/Druck für Abtauende. Zur Einstellung eines Temperatur/Druck Sets, welches das Ende des Abtauzyklus bestimmt.
dF05	Minimale Wartezeit vor einem forcierten Abtauzyklus. Die Funktion ist aktiviert, wenn Parameter <b>dF05</b> anders als Null ist. Zur Durchführung eines Abtauzyklus (auch wenn die Zeit <b>dF10</b> nicht abgelaufen ist), falls die Temperatur / der Druck in der Zeit <b>dF05</b> unter dem Set von <b>dF19</b> bleibt. Sollte die Temperatur / der Druck während der Zählung der Zeit <b>dF05</b> über das Set von <b>dF19</b> plus Differential <b>dF20</b> steigen, wird die Funktion abgebrochen und die Zählung der Zeit <b>dF05</b> erfolgt von neuem.
dF06	Minimale Dauer des Abtauzyklus. Zur Einstellung einer Zeit, die nach Start des Abtauzyklus dessen minimale Dauer bestimmt (auch wenn die Bedingungen für Ende des Abtauzyklus vorliegen).
dF07	Maximale Dauer des Abtauzyklus. Zur Einstellung einer Höchstzeit des Abtauzyklus, falls <b>dF20</b> = 1 dessen Ende bestimmt. In den anderen Fällen bestimmt diese Funktion die Höchstdauer.
dF08	Wartezeit vor dem Abtauen (die LED des Kompressors blinkt in dieser Phase). Nach Ablauf der in <b>dF10</b> eingestellten Zeit Zeit und vor der eigentlichen Aktivierung des Abtauzyklus wird das Instrument den Kompressor die in <b>dF08</b> eingestellte Zeit über anhalten. Mit dem Anhalten des Kompressors nach der Hälfte der in <b>dF08</b> eingestellten Zeit erfolgt die Rotation des 4-Wege-Ventils. Diese Wartezeit ermöglicht einen Ausgleich der Druckwerte im Kältekreislauf. Nach Ablauf der gesamten in dF08 eingestellten Zeit startet der Kompressor wieder und es erfolgt das Abtauen. Mit diesem Verfahren werden die Schutzzeiten des Kompressors nicht beachtet, daher sind Ausschalten des Kompressors und jeweiliges erneutes Einschalten unverzüglich. Falls <b>dF08</b> = 0, wird der Kompressor nicht angehalten und das Umsteuerventil führt die Rotation sofort aus.
dF09	Wartezeit nach dem Abtauen (die LED des Kompressors blinkt in dieser Phase). Am Ende des Abtauzyklus wird das Instrument den Kompressor die in <b>dFO9</b> eingestellte Zeit anhalten. Mit dem Anhalten des Kompressors nach der Hälfte der in <b>dFO9</b> eingestellten Zeit erfolgt die Rotation des 4-Wege-Ventils. Diese Wartezeit ermöglicht einen Ausgleich der Druckwerte im Kältekreislauf und ein eventuelles Abtropfen des äußeren Registers. Nach Ablauf der gesamten in <b>dFO9</b> eingestellten Zeit wird die Einheit den Betrieb als Wärmepumpe wieder fortsetzen. Mit diesem Verfahren werden die Schutzzeiten des Kompressors nicht beachtet, daher sind Ausschalten des Kompressors und jeweiliges erneutes Einschalten unverzüglich. Falls <b>dFO9</b> = 0, wird der Kompressor nicht angehalten und das Umsteuerventil führt die Rotation sofort aus.
dF10	Minimale Wartezeit zwischen zwei aufeinanderfolgenden Abtauzyklen. Die Zählung wird dekrementiert, wenn die/der von der Verflüssigersonde ( <b>BCP1/BAT1</b> ) gemessene Temperatur/Druck unter dem Seit in <b>Gf03</b> ist. Der Zähler wird wie in <b>Df10</b> aufgeladen, wenn der Strom ausfällt oder nach Durchführung des Abtauzyklus oder Wechsel des Betriebsmodus. Der Zähler unterbricht sich, wenn der Kompressor abschaltet oder die/der von der Sonde gemessene Temperatur/Druck höher als <b>Df03</b> ist.
dF11	Temperatur-Set für den Beginn des kombinierten Abtauzyklus. Diese Funktion wird durch die Konfiguration des analogen Eingangs ( <b>BAT1 CF07</b> = 5) und ( <b>BCP1 CF06</b> = 1 Oder 2)deaktiviert. Der Zählungsbeginn der des analogischen Eingangs ( <b>BAT1 CF07</b> = 5) und ( <b>BCP1 CF06</b> = 1 oder 2) deaktiviert. Der Zählungsbeginn der Abtauzyklusverzögerung wird von der Temperatur / dem Druck gegeben, der durch Sonde <b>BCP1</b> Parameter <b>dF03</b> gemessen wird. Nach Ablauf der Zählung der in <b>dF10</b> eingestellten Zeit liest das Instrument den Temperaturwert der Sonde <b>BAT1</b> . Falls dieser unter dem in <b>dF11</b> eingestellten Set ist, wird das Abtauverfahren ausgeführt, andernfalls wird die Einheit weiter als Wärmepumpe funktionieren, und ein Abtauzyklus wird ausgeführt, sobald die Temperatur unter das in <b>dF11</b> eingestellte Set sinkt.

Parameter	Beschreibung
dF12	Temperatur-Set für das Ende des Abtauzvklus
0112	7ur Finstellung eines Temperatur-Sets, über dem der kombinierte Abtauzyklus endet.
	Die Konfiguration des analogischen Fingangs <b>BAT1 CF07</b> =5 aktiviert die Kontrolle für das Ende des kombinierten
	Abtauzyklus. Der kombinierte Abtauzyklus endet, wenn die von Sonde <b>BAT1</b> gemessene Temperatur das eingestellte
	Temperatur das eingestellte Set erreicht.
dF13	Forcierung auf ON des zweiten Kompressors in Abtauen:
	• 0 = Deaktiviert
	• 1 = Aktiviert
	Falls die Maschine mit 2 Kompressoren <b>(F21 =</b> 2 und <b>dF13 =</b> 1 konfiguriert ist, sind beide Kompressoren wahrend des
	Ablauzyklus eingeschalter. Mit diesem verlahren werden die Schutzzeiten des Kompressors micht beachter, daher sind
1	
dF14	Aktivierung auf UN des Verflussigerventilators wahrend des Abtauens:
	• $2 = Abtronfen$
	Wenn <b>dF1</b> 4 = 1 und der Druck / die Temperatur des Verflüssigers über das in <b>dF15</b> eingestellte Set steigt wird das Finschalten
	der Laufräder forciert. Die Regelung der Laufräder erfolgt mit denselben Modalitäten des Betriebsmodus Chiller.
dF15	Set von Druck/Temperatur für die Forcierung der Laufräder auf ON während des Abtauens
dF16	Unterdruckalarm während des Ahtauzvklus:
4110	• 0 = Aktiviert
	• 1 = Deaktiviert
dF17	Verzögerung des Unterdruckalarms in Wärmenumne. Mit auf 0 eingestellten Parameter <b>dF08</b> und <b>dF09</b> (das Anhalten
	des Kompressors wird nicht ausgeführt und die Rotation des Umsteuerventils erfolgt unverzüglich) führen der Beginn
	und das Beenden des Abtauzyklus zu starken Druckschwankungen im Kältekreislaufs. Die Zählung der Verzögerung
	beginnt bei jeder Aktivierung / Deaktivierung des Ventils und dient zur Verhinderung eines Anhaltens wegen Mindestdruck,
	um den Normalbetrieb der Einheit zu ermöglichen.
dF18	Polung des Zyklusumsteuerventils:
	<ul> <li>0 = Aktiviert im Betriebsmodus Chiller</li> </ul>
	<ul> <li>1 = Aktiviert im Betriebsmodus Wärmepumpe</li> </ul>
dF19	Set von Temperatur / Druck zur Forcierung des Abtauzyklus.
dF20	Differential für die Abtauforcierung.
dF21	Parameter "a" Berechnung dynamischer Setpoint Abtauen (a+ b*x)
dF22	Parameter "b" Berechnung dynamischer Setpoint Abtauen (a+ b*x)
	Verzögerungszeit Abtauregelung
dF25	Höchstzahl Ahtauvorgänge/Stunde
dF26	Kältemittel-Tyne
4120	0 = R22
	1 = R407C
	2 = R134a
	3 = R404a
	4= R410
dF27	Abschaltung des Auslassventilators RL3 beim Abtauen:
	0 = Nicht befähigt
	1 = Betähigt
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999

# 1.24.9 Alarmparameter

Parameter	Beschreibung
AL01	Verzögerung Unterdruckalarm digitaler Eingang.
	Zur Einstellung einer Verzögerungszeit bei der Erkennung des Unterdruckalarms beim Start des Kompressors.
AL02	Höchstzahl an Auslösungen/Stunde des Unterdruckalarms; digitaler Eingang. Zur Einstellung einer Höchstzahl an Auslösungen des Unterdruckalarms im Laufe einer Stunde. Wenn diese Grenze überschritten wird, geht der Alarm von automatischer Rückstellung auf manuelle Rückstellung über.
AL03	Unterdruckalarm mit Einheit auf OFF durch Fernsteuerung oder in Standby: • 0 = Alarmerkennung nicht aktiviert • 1 = Alarmerkennung aktiviert
AL04	Zur Einstellung einer Verzögerungszeit bei der Erkennung des Strömungswächteralarms ab dem Start der Wasserpumpe, damit die Wasserpumpe die Gesamtförderleistung erreichen kann.

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Beschreibung
AL05	Höchstzahl an Auslösungen/Stunde des Strömungswächteralarms. Zur Einstellung einer Höchstzahl an Auslösungen des Strömungswächteralarms im Laufe einer Stunde. Wenn diese Grenze überschritten wird, geht der Alarm von automatischer Rückstellung auf manuelle Rückstellung über. Die Wasserpumpe wird blockiert, wenn der Strömungswächteralarm mit manueller Rückstellung ist. Mit der Konfiguration der Einheit <b>CF01</b> =2,3,4,5 kann die Anzahl an Auslösungen/Stunde nicht unter 1 sein.
AL06	Dauer Aktivierung des Strömungswächtereingangs. Zur Einstellung einer Zeit, in welcher der Strömungswächteralarm aktiviert bleiben muß; nach dieser Zeit wird der Alarmzustand gemeldet. Die Zählung beginnt nach der Zeit in AL04, um eventuelle vorübergehende Verluste der Förderleistung oder das Vorhandensein von Luftblasen im Wasserkreislauf zu ignorieren. Anmerkungen zum Strömungswächteralarm: die Aktivierung des "open collector" Alarmrelais/Ausgangs erfolgt nur, falls der Strömungswächteralarm in einer normalen Betriebsphase aktiviert ist, andernfalls erfolgt nur eine Leuchtanzeige (das Symbol Menü blinkt). Im Betriebsmodus Boiler schaltet ein Strömungswächteralarm die Heizelemente ab. Der Schutz des Verdampfers erfolgt durch das Frostschutz-Set.
	<ul> <li>C011 = 0 Wasserpumpe nicht vorhanden.</li> <li>Der Alarm wird nur gegeben, falls ein digitaler Eingang als Strömungswächter konfiguriert ist; er ist immer mit automatischer Rückstellung.</li> <li>C011 =1 Wasserpumpe in Dauerbetrieb.</li> <li>Der Alarm wird nur gegeben, falls ein digitaler Eingang als Strömungswächter konfiguriert ist; er ist immer mit automatischer Rückstellung; wenn die Einheit auf Standby oder auf OFF durch Fernsteuerung (Pumpe ausgeschaltet) ist, wird er nur nach der in ALO5 eingestellten Anzahl an Auslösungen und nur im Betrieb als Chiller oder Wärmepumpe zu einem Alarm mit manueller Rückstellung. Die Wasserpumpe bleibt eingeschaltet, bis die Auslösungen in erreicht sind, danach wird sie abgeschaltet.</li> <li>C011 = 1 Wasserpumpe fur bleibeiset auf Standby oder auf OFF durch Fernsteuerung (Pumpe ausgeschaltet) ist, wird er nur nach der in ALO5 eingestellten Anzahl an Auslösungen und nur im Betrieb als Chiller oder Wärmepumpe zu einem Alarm mit manueller Rückstellung. Die Wasserpumpe bleibt eingeschaltet, bis die Auslösungen in ALO5</li> </ul>
	Der Alarm wird nur gegeben, falls ein digitaler Eingang als Strömungswächter konfiguriert ist; er ist immer mit automatischer Rückstellung; wenn die Einheit auf Standby oder auf OFF durch Fernsteuerung (Pumpe ausgeschaltet) ist, wird er nach der in <b>ALO5</b> eingestellten Anzahl an Auslösungen und im Betrieb als Chiller oder Wärmepumpe zu einem Alarm mit manueller Rückstellung, nur falls der Alarm nicht in einer normalen Betriebsphase erfolgt (z.B. die Maschine hält an, weil sie das Arbeits-Set erreicht hat). Die Wasserpumpe folgt dieser Regelung; sie schaltet sich nach der in <b>COO6</b> eingestellten Zeit ein und nach der Zeit in <b>COO7</b> aus und wird bei Erreichung von <b>ALO5</b> Auslösungen abgeschaltet. Manuelle Rückstellung des Strömungswächteralarms. Nach der in <b>ALO5</b> eingestellten Anzahl an Auslösungen, in das Menü Funktionen gehen, um den Alarm rückzustellen.
	Die Anzeige "FINN!" VERSCHWINDET NICHT, falls der Alarm noch aktiviert ist; die Wasserpumpe kann (falls vorhanden) starten und der Alarm wird für ALO4 umgangen, so dass die Einheit ordnungsgemäß starten kann, falls der Alarm in dieser Zeitspanne rückgesetzt wird.
AL07	Dauer nicht aktivierter Eingang des Strömungswächters. Zur Einstellung einer Zeit, in welcher der Strömungswächteralarm nicht aktiviert bleiben darf; die aktivierte Strömungswächter-Alarmanzeige wird rückgesetzt.
AL08	Verzögerung Wärmeschutzalarm Kompressor 1-2 bei Start. Zur Einstellung einer Verzögerungszeit bei der Erkennung des Wärmeschutzalarms beim Start des Kompressors.
AL09	Maximale Anzahl an Auslösungen/Stunde des Wärmeschutzalarms Kompressoren 1-2. Bestimmt eine Höchstzahl an Auslösungen/Stunde des Wärmeschutzalarms des Kompressors. Wenn diese Grenze überschritten wird, geht der Alarm von automatischer Rückstellung auf manuelle Rückstellung über.
AL10	Reset Wärmeschutzalarm Kompressor 1-2 nach <b>AL09</b> . Anmerkungen: Reset Wärmeschutzalarm Kompressor 1-2 nach <b>AL09</b> Auslösungen/Stunde. Wenn die Höchstzahl an Auslösungen/Stunde des Wärmeschutzalarms von Kompressor 1 - 2 überschritten wird, nimmt der Parameter <b>AL10</b> den Wert 1 an. Damit der Alarm rückgestellt werden kann, in Programmierung gehen und den Wert wieder auf 0 stellen. Dadurch wird verhindert, dass der Alarm durch Unbefugte rückgestellt und die Maschine eingeschaltet werden kann, wodurch Schäden am E-Motor des Kompressors verursacht werden könnten
AL11	Setpoint Alarm Übertemperatur/Druck am Verflüssiger. Zur Einstellung eines Sets der Temperatur/des Drucks, über dem ein Alarm für hohe Verflüssigertemperatur/Druck gegeben wird.
AL12	Differential der Übertemperatur / des Drucks am Verflüssiger für das Reset des Alarms.
AL13	Verzögerung Alarm Untertemperatur / Druck, analogischer Eingang. Zur Einstellung einer Verzögerungszeit bei der Erkennung des Alarms Untertemperatur / Druck beim Start des Kompressors.
AL14	Setpoint Alarm Untertemperatur / Druck, analogischer Ein gang. Zur Einstellung eines Sets der Temperatur / des Drucks, unter dem ein Alarm Untertemperatur / Druck erkannt wird.
AL15	Differential Alarm Untertemperatur / Druck, analogischer Eingang. Zur Einstellung eines Temperatur-/ Druckdifferentials für die Alarmrückstellung.
AL16	Maximale Anzahl an Auslösungen/Stunde des Unterdruckalarms, analogischer Eingang. Wenn diese Grenze überschritten wird, geht der Alarm von automatischer Rückstellung auf manuelle Rückstellung über.

Parameter	Beschreibung
AL17	<ul> <li>Aktiviert den Alarmausgang "open collector" und Betrieb des Alarmrelais mit Einheit auf OFF durch Fernsteuerung oder in Standby:</li> <li>0 = Alarmausgang aktiviert</li> <li>1 = Alarmausgang nicht aktiviert</li> </ul>
AL18	<ul> <li>Für die Konfiguration des Alarmrelais:</li> <li>0 = Ausgang aktiviert, Kontakt geschlossen</li> <li>1 = Ausgang aktiviert, Kontakt geöffnet</li> </ul>
AL19	Frostschutzalarm: • 0 = mit Ar16 im Modus Chiller - Ar17 im Modus Wärmpumpe • 1 = Sonde BEWIT • 2 = Sonde BEWOT • 3 = Sonde BCP1 • 4 = Sonde BAT1
AL20	Höchstzahl Auslösungen/Stunde Sammelalarm mit Abschaltung der Einheit Bestimmt eine Höchstzahl pro Stunde an Auslösungen des Sammelalarms mit Abschaltung der Einheit. Nach dieser Höchstzahl kann der Alarm nur mehr manuell, nicht mehr automatisch rückgestellt werden. Die Rückstellung ist immer manuell, falls <b>AL20</b> = 0 Die Rückstellung ist immer automatisch, falls <b>AL20</b> = 16 Die Rückstellung geht von automatisch auf manuell über, falls <b>AL20</b> von 1 bis 15
AL21	Verzögerungszeit Sammelalarm mit Störabschaltung der Einheit mit digitalem Eingang aktiviert
AL22	Verzögerungszeit Sammelalarm mit Störabschaltung der Einheit mit digitalem Eingang deaktiviert
AL23	Alarm Niedriger Wasserverdampferauslauftemperatur. Es ermöglicht den Einstellung der Aktivierungsset.
AL24	Alarm Über-Wasserverdampferauslauftemperatur. Es ermöglicht den Einstellung der Aktivierungsset.
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999

### **1.24.10 LASER Betriebsparameter** (KEINE AKTIVE FUNKTION)

Parameter	Beschreibung
LS01	Proportionalband Laserbetrieb ( <b>pB)</b>
LS02	Integralzeit (Funktion) Laserbetrieb (int)
LS03	Zeit der differenzierend wirkenden Handlung (Funktion) Laserbetrieb ( <b>det</b> )
LS04	Zeitraum Laserbetrieb T1 ( <b>Cyt</b> )
LS05	Minimale Betriebszeit in On Ausgang falls T2 aktiviert ( <b>on</b> )
LS06	Minimale Betriebszeit in OFF Ausgang falls T3 deaktiviert
LS07	Probezeit der differenzierend wirkenden Handlung ( <b>Sr</b> )
LS08	Bandjustierung ( <b>rS</b> )
LS09	Integralbandbegrenzung ( <b>Ar</b> )
Pr2	Passwort: Eingabe des Nummerncodes des Passworts von 0 bis 999

# 1.25 Einstellungen der Parameter

Es folgt die Liste aller programmierbaren Parameter mit ihrem Zugehörigkeitsniveau.

- U = User
- S = Service
- C = Hersteller

# ACHTUNG

 $\Lambda$  Wichtig: um einen unkorrekten Betrieb der Einheit zu vermeiden, sind diese Angaben genauestens zu beachten.

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
ST01	U	Setpoint Sommerbetrieb	ST05	ST06	°C °F	Dec Int	13.0
ST02	U	Differential Sommerbetrieb00.0	00.0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	02.0
ST03	U	Setpoint Winterbetrieb	ST07	ST08	°C °F	Dec Int	40.0
ST04	U	Differential Winterbetrieb00.0	00.0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	03.0

### 1.25.1 Temperaturregelparameter

#### BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
ST05	S	Minimales Set Sommerbetrieb-40.0	-40.0	ST01	°C °F	Dec Int	4
ST06	S	Maximales Set Sommerbetrieb	ST01	110 230	°C °F	Dec Int	25
ST07	S	Minimales Set Winterbetrieb-40.0	-40.0	ST03	°C °F	Dec Int	25
ST08	S	Maximales Set Winterbetrieb	ST03	110 230	°C °F	Dec Int	45
ST09	S	Regelbereiche	00.0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	0 MCY 04÷44 WP 2 MCY 52÷66 WP
ST10	S	Set point LASER	-40.0 -40.0	110 230	°C °F	Dec Int	15
ST11	S	Funktion Kühler ohne Speicher: 0 = deaktiviert 1 = aktiviert	0	1			1
ST12	S	Minimaler Setpoint der Wasseraustrittstemperatur ohne Speicher beim Betrieb als Kühler	-40.0 -40.0	110 230	°C °F	Dec Int	4
ST13	S	Maximaler Setpoint der Wasseraustrittstemperatur ohne Speicher beim Betrieb als Wärmepumpe	-40.0 -40.0	110 230	°C °F	Dec Int	55
ST14	S	Setpoint-Delta beim Betrieb als Kühler/ Wärmepumpe	00.0 00.0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	0,5
ST15	S	Differential-Delta beim Betrieb als Kühler/ Wärmepumpe	00.0 00.0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	0,5
ST16	S	Betriebszeit des Kompressors, nach der das Setpoint-Delta und das Differential-Delta beim Betrieb als Kühler/Wärmepumpe reduziert wird	0	250	Sek	10 Sek	6
ST17	S	Konstante für die Berechnung des Setpointwerts und des Differentials beim Betrieb als Kühler/Wärmepumpe	0	250			2
ST18	S	Verzögerungszeit der Änderung des Betriebssetpoints	0	250	Sek	10 Sek	1
Pr2		Passwort	0	999		-	-

# 1.25.2 Konfigurationsparameter

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
CF01	S	Einheitstyp: 0 = Chiller Luft/Luft 1 = Chiller Luft/Luft mit Wärmepumpe 2 = Chiller Luft/Wasser 3 = Chiller Luft/Wasser mit Wärmepumpe 4 = Chiller Wasser/Wasser mit Wärmepumpe 6 = Chiller Luft/Wasser mit LASER 7 = Chiller Wasser/Wasser mit Wärmepumpe und Wasserseite Zyklusumsteuer	0	7			3
CF02	S	Verdichter/Verflüssigereinheit: 0 = NEIN 1 = JA	0	1			0

DE

36

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
CF03	S	Regelsonde: 0 = Regelt nach Sonde <b>BEWIT</b> 1 = Regelt nach Sonde <b>BEWOT</b>	0	1			0
CF04	S	<ul> <li>Konfiguration von BEWIT:</li> <li>0 = Sonde nicht vorhanden</li> <li>1 = NTC Temperatursonde Verdampfereintritt</li> <li>2 = Digitaler Eingang auf Anfrage des Temperaturreglers</li> <li>3 = Digitaler Eingang auf Kälteanfrage</li> </ul>	0	3			1
CF05	S	Konfiguration von <b>BEWOT:</b> 0 = Sonde nicht vorhanden 1 = NTC Temperatursonde Verdampferaustritt 2 = Digitaler Eingang Frostschutzalarm 3 = Digitaler Eingang Wärmeanfrage	0	3			1
CF06	S	Konfiguration von <b>BCP1:</b> 0 = Sonde nicht vorhanden 1 = NTC Temperatursonde Verflüssigerkontrolle 2 = In 4.20ma Verflüssigerdruck 3 = In 4.20ma dynamischer Setpoint 4 = NTC Temperatursonde Frostschutzalarm (Wasser/Wasser Einheiten)	0	4			2
CF07	S	Konfiguration von <b>BAT1:</b> 0 = Sonde nicht vorhanden 1 = NTC Temperatursonde Verflüssigerkontrolle 2 = In digital, Multifunktion 3 = Außenlufttemperatur 4 = NTC Temperatursonde Frostschutzalarm (Wasser/Wasser Einheiten) 5 = NTC Temperatursonde Abtauen 6 = NTC Temperatursonde Einstellung	0	6			3
CF08	S	Konfiguration <b>ID1:</b> 0 = Wärmeschutz Kompressor 1 1 = Wärmeschutz Pumpe 2 = Wärmeschutz Auslassventilator / Durchflussmesser 3 = On/off durch Fernsteuerung 4 = Cool/heat 5 = Wärmeschutz Kompressor 2 6 = Anfrage 2. Kompressor / Leistungsstufe 7 = Ende des Abtauens 8 = Energy saving 9 = Frostschutzalarm 10 = Wärmeschutz Kompressoren 1 und 2 11 = Samlungalarm	0	11			2 MCY 4÷66 WP 6 MCY 52÷66 WP

#### BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
CF09	S	Konfiguration ID2:	0	11			4
		0 = Wärmeschutz Kompressor 1					
		1 = Wärmeschutz Pumpe					
		2 = Warmeschutz Auslassventilator /					
		$3 = \Omega n / off durch Fernsteuerung$					
		4 = Cool/heat					
		5 = Wärmeschutz Kompressor 2					
		6 = Anfrage 2. Kompressor / Leistungsstufe					
		7 = Ende des Abtauens					
		8 = Energy saving					
		9 = Frostschutzalarm					
		10 - walleschutz Kompressoren 1 und 2 11 = Samlungalarm					
CE10	S	Configuration <b>ID5</b> .	0	11			3 Forn-On/Off
010	5	0 = Wärmeschutz Kompressor 1		11			
		1 = Wärmeschutz Pumpe					
		2 = Wärmeschutz Auslassventilator /					
		Durchflussmesser					
		3 = On/Off  durch Fernsteuerung					
		5 = Wärmeschutz Kompressor 2					
		6 = Anfrage 2. Kompressor / Leistungsstufe					
		7 = Ende des Abtauens					
		8 = Energy saving					
		9 = Frostschutzalarm					
		10 = Warmeschutz Kompressoren 1 und 2					
6544	6	11 = Salituriyatarii	0	11			1
CF11	5	konfiguration <b>BAI1</b> , falls als digitaler Eingang	0	11			4
		0 = Wärmeschutz Kompressoren 1					
		1 = Wärmeschutz Verflüssigerventilator					
		2 = Wärmeschutz Auslassventilator /					
		Strömungswächter					
		3 = On/Off  durch Fernsteuerung					
		5 = Wärmeschutz Kompressor 2					
		6 = Anfrage 2. Kompressor / Leistungsstufe					
		7 = Ende des Abtauens					
		8 = Energy saving					
		9 = Frostschutzalarm					
		10 = warmeschutz Kompressoren 1 und 2 11 = Samlungalarm					
CE12	c	Polung ID1.	0	1			1
CFIZ	5	Polung <b>101:</b> 0 =  Aktiv geschlossener Kontakt	0	1			Ţ
		1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
				1			4
CF13	5	rolung 102:	U	LT.			1 I
		u – Акцу, geschlossener коптакт 1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
CF14	S	Polung <b>ID3:</b>	0	1			1
51 I T	5	0 = Aktiv, geschlossener Kontakt	-	ſ			
		1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
CF15	S	Polung ID4:	0	1			1
		0 = Aktiv, geschlossener Kontakt					
		1 = Aktiv, geöttneter Kontakt					
CF16	S	Polung <b>ID5:</b>	0	1			1
		U = AKTIV, geschlossener Kontakt 1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
CE17	c c		0	1			0
	5	roung <b>bewii:</b> 0 = Aktiv, geschlossener Kontakt	U I	ľ			V
		1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
			1	1	1		1

38

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
CF18	S	Polung BEWOT:	0	1			0
		0 = Aktiv, geschlossener Kontakt 1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
CF19	S	Poluna <b>BAT1:</b>	0	1			0
	5	0 = Aktiv, geschlossener Kontakt					0
		1 = Aktiv, geöffneter Kontakt					
CF20	S	Konfiguration <b>RL4:</b> 0 = Alarmrelais	0	7			4
		1 = Kompessorsleistungsstufe n° 1					
		$2 = \text{Kompressor n}^{\circ} 2$ 3 = ON/OFE Ventilator					
		4 = Zyklusumsteuerventil					
		5 = Frostschutz/Hilfe					
		6 = Wasserseite Solenoidventil 7 = Wasserseite Solenoidventil nur in					
		Wärmpumpe					
CF21	S	Konfiguration <b>RL5:</b>	0	7			0 MCY 04÷44 WP
		1 = Kompessorsleistungsstufe n° 1					2 MCY 52÷66 WP
		2 = Kompressor n° 2					
		3 = UN/UFF Ventilator 4 = 7vklusumsteuerventil					
		5 = Frostschutz/Hilfe					
		6 = Wasserseite Solenoidventil					
		Wärmpumpe					
CF22	S	Druckwert auf 4 ma	00.0	50.0	Bar	Dec	0
CE23	ç	Druckwort auf 20 ma	00.	725 50.0	PS1 Bar	Int	50
025	5		00.0	725	Psi	Int	50
CF24	S	Offset <b>BEWIT</b>	-12.0	12.0	°C °E	Dec Int	0
CF25	S	Offset <b>BEWOT</b>	-12.0	12.0	۲ ٥C	Dec	0
			-21.6	21.6	°F	Int	
CF26	S	Offset BCP1	-12.0	12.0	°C °F	Dec Int	0
			-12.0	12.0	Bar	Dec	
6507	<u> </u>	055 1 0 174	-174	174	Psi	Int	-
CF27	5	Uffset BAI1	-12.0	12.0 21.6	°F	Dec Int	0
CF28	U	Auswahl von Chiller / Wärmepumpe:	0	2			0 durch Tastatur
		0 = Tastatur 1 = Digitaler Fingang					1 mit digitalem Ferneingang CH/HP
		2 = Analogischer Eingang					i ennemigang eny m
CF29	S	Set für automatisches Change Over	-40	110	°C	Dec	-20
CF30	s	Differential Auswahl Retriebsmodus	-40	230	- F	101	4
CF31	S	Betriebslogik:	0	1			0
		0 =  Chiller / ∦ Wärmepumpe					
(52)	ç	1 = 🕸 Chiller / 🕷 Warmepumpe	0	1			0
0.52	5	0 = °C / × Bar					0
		1 = °F / × psi					
CF33	S	Auswahl der Netzstromfrequenz: 0 = 50 Hz	0	1			0
		1 = 60  Hz					
6F0 /		2 = Gleichstromversorgung		0.17			
CF34	U c	Senelle Adresse	1	247			1
<b>U</b> 30	З	0 = 4 Tasten	0	2			1
		1 = 6 Tasten					
		2 = 6 lasten mit NIC Sonde an Bord					

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
CF36	U	Standardanzeige am oberen Display:	0	8			0 MCY-WP mit
		0 = BEWIT					Temperaturregelungs-
		1 = <b>BEWOI</b> 2 = nichts					eingang
		3 = <b>BAT1</b>					
		4 = Setpoint der Einheit (*)					5 nur für die Einheiten
		5 = Status der Einheit (**)					mit digitalem
		6 = Setpoint Laser					Temperaturregelungs-
		7= menus 8 = Betriebsdifferential					eingang
		(*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler					
		an, wenn die Einheit im Modus Kühler					
		aktiviert ist, den Setpoint Wärmepumpe,					
		wenn die Einheit im Modus Warmepumpe aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit					
		in Standby befindet.					
		(**) Das Display zeigt OnC an, wenn die					
		Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und					
		UnH, wenn die Einheit im Modus aktiviert					
		Standby befindet.					
CF37	S	Firmware Release	1				3.2
CF38	S	Mappe der Eeprom Parameter					0
CF39	S	Konfiguration <b>RL2</b>	0	7			5
		Alarmrelais: 1 = Komnessorsleistungsstufe nº 1					
		2 = Kompressors or n°  2					
		3 = ON/OFF Ventilator					
		4 = Zyklusumsteuerventil					
		6 = Wasserseite Solenoidventil					
		7 = Wasserseite Solenoidventil nur in					
		Wärmpumpe					
CF40	S	Konfigration Proportionalausgang 0, 10V:	0.0	10.0			10 MCY 04÷44 WP
		0 = Ausgang 0, 100 benutzt um die Verflüssigerventilatoren zu kontrollieren					0 MCV 52÷66 WP
		≠0 Ausgangswert der Gleichspannung für					
		die Regelung des Laserventils; als Regelung					
		des Laserventils benutzt, wenn Ausgang =					
CE/ 1	S	0,10V.	0	120	Sok		5
0.41	5	Kompressor/en stoppet/stoppen	Ŭ	120	Jek		5
CF42	U	Standardanzeige am unteren Display:	0	8			4 MCY-WP mit
		0 = BEWII 1 = BEWOT					Temperaturregelungs-
		2 = <b>BCP1</b>					enigalig
		3 = <b>BAT1</b>					
		4 = Setpoint der Einheit (*)					3 nur für die Einheiten
		5 = Status αer Einneit (^^) 6 = Setnoint Laser					mit digitalem
		7 = nichts					eingang
		8 = Betriebsdifferential					
		(*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler					
		an, wenn die Einneit im Modus Kuhler aktiviert ist, den Setnoint Wärmenumpe					
		wenn die Einheit im Modus Wärmepumpe					
		aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit					
		in Standby befindet.					
		("") Das Display zeigt Unt an, wenn die Finheit im Modus Kühler aktiviert ist und					
		OnH, wenn die Einheit im Modus aktiviert					
		ist, und Off, wenn sich die Einheit in					
		Standby befindet.					

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
CF43	U	Standardanzeige am oberen Display des         Fernterminals:         0 = BEWIT         1 = BEWOT         2 = nichts         3 = BAT1         4 = Setpoint der Einheit (*)         5 = Status der Einheit (**)         6 = Setpoint Laser         7 = nichts         8 = Betriebsdifferential         (*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler         an, wenn die Einh eit im Modus Kühler         aktiviert ist, den Setpoint Wärmepumpe,         wenn die Einheit im Modus Wärmepumpe         aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit         in Standby befindet.         (**) Das Display zeigt OnC an, wenn die         Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und         OnH, wenn die Einheit im Modus aktiviert         ist, und Off, wenn sich die Einheit in         Standardanzeige am unteren Display des	0	8		Autosung	0 für Einheiten mit Temperaturregelungs- eingang
CF44	U	Standardanzeige am unteren Display des Fernterminal: 0 = <b>BEWIT</b> 1 = <b>BEWOT</b> 2 = <b>BCP1</b> 3 = <b>BAT1</b> 4 = Setpoint der Einheit (*) 5 = Status der Einheit (**) 6= Setpoint Laser 7 = nichts 8 = Betriebsdifferential (*) Das Display zeigt den Setpoint Kühler an, wenn die Einh eit im Modus Kühler aktiviert ist, den Setpoint Wärmepumpe, wenn die Einheit im Modus Wärmepumpe aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit in Standby befindet. (**) Das Display zeigt OnC an, wenn die Einheit im Modus Kühler aktiviert ist, und OnH, wenn die Einheit im Modus aktiviert ist, und Off, wenn sich die Einheit in Standby befindet.	0	8			4 für Einheiten mit Temperaturregelungs- eingang 3 nur für Einheiten mit digitalem Temperaturregelungs- eingang

# **1.25.3 Parameter des dynamischen Setpoints** (KEINE AKTIVE FUNKTION)

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
Sd01	S	Dynamicsetpoint: 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
SdO2	S	Max. Offset dynamischer Setpoint, Kühlung	-30 -54	30 54	°C °F	Dec Int	0
Sd03	S	Max. Offset dynamischer Setpoint, Wärmpumpe	-30 -54	30 54	°C °F	Dec Int	0
SdO4	S	Set Außenlufttemp. Dynamischer Setpoint Kühlung	-40 -40	110 230	°C °F	Dec Int	0
Sd05	S	Set Außenlufttemp. Dynamischer Setpoint Wärmpumpe	-40 -40	110 230	°C °F	Dec Int	0
Sd06	S	Differential Außenlufttemperatur dynamischer Setpoint Kühlung	-30 -54	30 54	°C °F	Dec Int	0

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
Sd07	S	Differential Außenlufttemperatur dynamischer Setpoint Wärmpumpe	-30 -54	30 54	°C °F	Dec Int	0
Pr2		Passwort	0	999			-

# **1.25.4 Parameter Energy Saving** (KEINE AKTIVE FUNKTION)

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
ES01	S	Anfang (0÷24)	0	23.50	Min	10 Min	0
ES02	S	Ende (0÷24)	0	23.50	Min	10 Min	0
ES03	S	Montag 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ESO4	S	Dienstag 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ES05	S	Mittwoch 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ES06	S	Donnerstag 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ES07	S	Freitag 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ES08	S	Samstag 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ES09	S	Sonntag 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
ES10	S	Inkrement Set Energy Saving Kühlung	-30.0 -54	30.0 54	°C °F	Dec Int	0
ES11	S	Differential Energy Saving Kühlung	-0.1 -0	25.0 45	°C °F	Dec Int	0.1
ES12	S	Inkrement Set Energy Saving Wärmpumpe	-30.0 -54	30.0 54	°C °F	Dec Int	0
ES13	S	Differential Energy Saving Wärmpumpe	-0.1 -0	25.0 45	°C °F	Dec Int	0.1
Pr2		Passwort	0	999			-

### 1.25.5 Kompressorparameter

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
C001	S	Minimale Einschaltzeit	0	250	Sek	10 Sek	12
C002	S	Minimale Ausschaltzeit	0	250	Sek	10 Sek	18
C003	S	S Verzögerung zwischen dem Einschalten von 12 50 Sek zwei Kompressoren / Leistungsdrosselung		10			
C004	4     S     Verzögerung zwischen dem Ausschalten von zwei Kompressoren / Leistungsdrosselung     0     250     Sek		0 MCY 04÷44 WP 10 MCY 52÷66 WP				
C005	S	Verzögerung beim Einschalten der Kompressoren durch Power ON	0	250	Sek	10 Sek	3
C006	S	Einschaltverzögerung des Kompressors ab Start der Pumpe / des Auslassventilators	1	250	Sek		20
C007	S	Ausschaltverzögerung der Pumpe / des Auslassventilators ab dem Ausschalten des Kompressors	0	250	Sek		20

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
C008	S	Kompressorrotation: 0 = aktiviert	0	1			0
		1 = feste Sequenz					
CO09	S	Verzögerungszeit Relaisdeaktivierung, falls als Ventil Wasserseite durch OFF Kompressor konfiguriert ( <b>CF39</b> = 2 / 3)					0
C010	S	Polung Leistungsdrosselungsventil: 0 = Leistungsdrosselung ON 1 = Leistungsdrosselung OFF	0	1			0
C011	S	Betriebsmodus Pumpe / Auslassventilator: 0 = nicht vorhanden 1 = Dauerbetrieb 2 = Betrieb auf Anfrage des Kompressors	0	2			1
C012	S	Kompressor 1: 0 = 0N 1 = 0FF	0	1			0
C013	S	Kompressor 2 / Leistungsdrosselung: 0 = ON 1 = OFF	0	1			1 MCY 04÷44 WP 0 MCY 52÷66 WP
CO14	S	Set Stundenzähler Kompressor 1	000	999		10St	0
<b>CO1</b> 5	S	Set Stundenzähler Kompressor 2	000	999		10 St	0
CO16	S	Set Stundenzähler Pumpe/Auslassventilator	000	999		10St	0
		VERDAMPFERUNLOAD	NG	1			
C017	S	Setpoint Unloading-Aktivierung Verdampfer	0 32	110 230	°C °F	Dec Int	0 MCY 04÷44 WP 47 MCY 52÷66 WP
C018	S	Differential Unloading-Aktivierung Verdampfer	0.1 0	25.0 45	°C °F	Dec Int	0,1 MCY 04÷44 WP 4 MCY 52÷66 WP
C019	S	Verzögerung Unloading-Aktivierung Verdampfer	0	250	Sek	10 Sek	0
C020	S	Höchstzeit in Komp.Betrieb wegen hoher Eintrittstemperatur Verdampfer Unloading	0	250	Sek	10 Sek	0 MCY 04÷44 WP 36.1 MCY 52÷66 WP
		KONDESATORUNLOAF	DIG		1		
C021	S	Setpoint Druckunloading Kompressor in Kühlung	0.0	50.0 725	Bar Psi	Dec Int	0 MCY 04÷44 WP 36.1 MCY 52÷66 WP
C022	S	Differential Druckunloading Kompressor in Kühlung	0.0 0	12 174	Bar Psi	Dec Int	0 MCY 04÷44 WP 2.1 MCY 52÷66 WP
C023	S	Setpoint Druckunloading Kompressor in Wärmpumpe	0.0 0	50.0 725	Bar Psi	Dec Int	2 MCY 04÷44 WP 2 MCY 52÷66 WP
C024	S	Differential Druckunloading Kompressor in Wärmpumpe	0.0 0	12 174	Bar Psi	Dec Int	0 MCY 04÷44 WP 1.0 MCY 52÷66 WP
C025	S	Höchstzeit Verflüssigerunloading	0	250	Sek	10 Sek	0 MCY 04÷44 WP 30 MCY 52÷66 WP
Pr2		Passwort	000	999	1		-

DEUTSCH

MCY-WP

Elektronische Steuerzentrale

# 1.25.6 Ventilatorparameter

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert	
FA01	S	Ventilatorenausgang: 0 = nicht vorhanden 1 = vorhanden	0	1			1	
FA02	S	Regelung der Laufräder: 0 = ein 1 = ON/OFF Regelung 2 = proportionale Geschwindigkeitsregelung	0	2			2	
FA03	S	Betriebsmodus der Ventilatoren: 0 = abhängig vom Kompressor 1 = unabhängig vom Kompressor	0	1			0	
FA04	S	Anlaufspitzenzeit der Ventilatoren nach ON	0	250	Sek		10	
FA05	S	Phasenverstellung der Ventilatoren	0	20	Micro Sek	250µs	4	
FA06	S	Nicht benutzt					/	
FA07	S	Vorbelüftung in Kühlung vor ON Kompressor	0	250	Sek		0	
FA08	S	Mindestgeschwindigkeit Ventilatoren in Kühlung	30	100	%		30	
FA09	S	Höchstgeschwindigkeit Ventilatoren in Kühlung	30	100	%		100	
FA10	S	Set Temperatur / Druck Mindestgeschwindigkeit Ventilatoren in Kühlung	-40.0 -40.0 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	21.1	
FA11	S	Set Temperatur / Druck Mindestgeschwindigkeit Ventilatoren in Kühlung	-40.0 - 40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	27.9	
FA12	S	Proportionalband Ventilatoren in Kühlung	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	4.1	
FA13	S	CUT-OFF Differential in Kühlung	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	1.3	
FA14	S	CUT-OFF Override in Kühlung	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	2.7	
FA15	S	CUT-OFF Verzögerungszeit	0	250	Sek	0		
FA16	S	Drehzahl "night function" in Kühlung	30	100	%	90		
FA17	S	Mindestdrehzahl Laufräder in Wärmepumpe	30	100	%	30		
FA18	S	Höchstdrehzahl Laufräder in Wärmepumpe	30	100	%	100		
FA19	S	Set Temperatur / Druck Mindestdrehzahl Laufräder in Wärmepumpe	-40.0 - 40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	10.9	
FA20	S	Set Temperatur / Druck Höchstdrehzahl Laufräder in Wärmepumpe	-40.0 - 40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	6.8	
FA21	S	Proportionalbereich Laufräder in Wärmepumpe	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	2.8	

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
FA22	S	CUT-OFF Differential in Wärmepumpe	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	1.4
FA23	S	CUT-OFF Override in Wärmepumpe	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	2.7
FA24	S	Drehzahl "night function" in Wärmepumpe	30	100	%		90
		HOT START					
FA25	S	Hot Start Setpoint	-40 -40	110 230	°C °F	Dec Int	25
FA26	S	Hot Start Differential	0.0 0	25.0 45	°C °F	Dec Int	5
Pr2		Passwort	000	999			-

# 1.25.7 Parameter Heizelement Frostschutz / Hilfsboiler

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
Ar01	S	Minimaler Setpoint Frostschutz	-40.0 -40.0	Ar03	°C °F	Dec Int	0
Ar02	S	Maximaler Setpoint Frostschutz	Ar03	110 230	°C °F	Dec Int	5
Ar03	S	Set Frostschutzalarm	Ar01	Ar02	°C °F	Dec Int	5
Ar04	S	Differential Frostschutzalarm	0 0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	2
Ar05	S	Verzögerung Frostschutzalarm	0	250	Sek		3
Ar06	S	Max. Auslösungen/Stunde Frostschutzalarm	0	16			3
Ar07	S	S Verzögerung Frostschutzalarm beim Start als Wärmepumpe		250	Sek		3
Ar08	S	Setpoint Frostschutzheizelemente in Chiller -40 110 °C Dec -40 230 °F int		3			
Ar09	S	Setpoint Frostschutzheizelemente in Wärmepumpe-40110 230°C °FDec int		3			
Ar10	S	Setpoint externe Frostschutzheizelemente (Wasser/Wasser Einheiten)-40110°CDec-40230°FInt		Dec Int	3		
Ar11	S	Differential Frostschutzheizelemente in025.0°CDecChiller045.0°FInt		Dec Int	2		
Ar12	S	Differential Frostschutzheizelemente in Wärmepumpe	0 0	25.0 45.0	°C °F	Dec Int	2
Ar13	S	Aktivierung Frostschutzheizelemente: 0 = Aktivierung mit Temperaturregler 1 = Aktivierung mit Temperaturregler und in Abtauen	0	1			0
Ar14	S Einstellung Frostschutzheizelemente in Chiller: 0 = OFF in Chiller 1 = ON in Chiller		0	1			0
Ar15	S	Einstellung Frostschutzheizelemente in Wärmepumpe: 0 = OFF in Wärmepumpe 1 = ON in Wärmepumpe	0	1			0
Ar16	S	Temperaturregelung Frostschutzheizelemente in Chiller: 0 = Regelt auf <b>BEWIT</b> 1 = Regelt auf <b>BEWOT</b> 2 = Regelt auf <b>BCP1</b> 3 = Regelt auf <b>BAT1</b>	0	3			3

DEUTSCH

MCY-WP

#### BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Elektronische Steuerzentrale

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
Ar17	S	Temperaturregelung	0	3			3
		Frostschutzheizelemente in Wärmepumpe:					
		0= Regelt auf BEWII					
		I = Regellaur BEWOI					
		2 = Regelt auf BAT1					
A10	SEine	allung Wassernumne /	0	2			2
ALIS	JEIIIS	Frostschutzheizelemente in OFF-Standhy	0	5			5
		0= Deaktiviert					
		1= Aktiviert					
		2= Regelung nur der Wasserpumpe an					
		Sonde BAT1 , als Raumsonde konfiguriert					
		3= Regelung der Wasserpumpe/des					
		Frostschutzwiedestands an Sonde BAT1, die					
		wie Umgebung und mit getrennten Set.					
Ar19	SAktiv	rierung der Wasserpumpe / des	0	1			1
		Frostschutzheizelements im Fall eines					
		Sondendelekts: 0= Aus bei Sondendefekt					
		1= Fin bei Sondendefekt					
		ROTI ED ELINIZTION (ZETNE AL					
Ar20	SBoil	erbetrieb				[	1
AI20	50010	Für die Kontrolle der Heizelemente im		1			T
		Betriebsmodus Wärmepumpe:					
		0= Kontrolle bei Integration					
		1= Kontrolle bei Heizung					
Ar21	SSetp	oint der Außenluft zur Aktivierung der	-40.0	110	°C	Dec	-15
		Boilerheizelemente	-40	230	°F	Int	
Ar22	SDiffe	rential der Boilerheizelemente0		25.0	°C	Dec	1
			0	45	°۲	Int	
Ar23	S	Reserviert					/
Ar24	SFros	tschutzalarm in WärmpumpebetribAr01Ar02°C			0.5	Dec	0
					۳F	Int	
Ar25	SDiffe	erential Frostschutzalarm in	0	25.0	°C	Dec	0
		Warmpumpe	0	45	°F	Int	
Ar26	SSet /	Aktivierung Wasserpumpe nach	-40.0	110	°C °E	Dec	-15
	CD:00		-40	230	Г ОС	1111	
Ar2/	SUITE	Perinal Aktivierung wasserpumpe nach	0	25.0	°⊑	Dec Int	0.1
D-0			0000	40		TUL	
PT2		Passwort	000	999			-

# 1.25.8 Abtauparameter

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
dF01	S	Durchführung Abtauen: 0 = Nein 1 = Ja	0	1			1
dF02	S	Abtaumodalität: 0 = Temperatur / Druck 1 = Zeit 2 = externer Kontakt 3 = Abtauen bei ΔT	0	3			3
dF03	S	Temperatur / Druck Abtaubeginn	-40.0 -40.0 00.0 00.0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	6.9
dF04	S	Temperatur / Druck Abtauende	-40.0 -40.0 00.0 00.0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	21.2

DE
DEUTSCH

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
dF05	S	Minimale Wartezeit vor einem forcierten Abtauen	0	250	Sek		10
dF06	S	Minimale Abtaudauer 0 250 Sek			30		
dF07	S	Maximale Abtaudauer	0	250	Min		5
dF08	S	Wartezeit in OFF Kompressor vor dem 0 250 Sek Abtauen			20		
dF09	S	Wartezeit in OFF Kompressor nach dem Abtauen	0	250	Sek		60
dF10	S	Minimale Wartezeit zwischen 2 aufeinanderfolgenden	0	99	Min		10
dF11	S	Temperatur-Set Beginn kombinierter-40.0110°CDecAbtauzyklus nach Zählung Par. <b>G</b> -40.0230°FInt		3			
dF12	S	Temperatur-Set Ende kombinierter Abtauzyklus	Temperatur-Set Ende kombinierter-40110°CDecAbtauzyklus-40230°FInt		10		
dF13	S	Forcierung auf ON zweiter Kompressor in Abtauen: 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert					0 MCY 04÷44 WP 1 MCY 52÷66 WP
dF14	S	Aktivierung Ventilator ON während des Abtauens: 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert 2 = Abtropfen	0	2			1
dF15	S	Set Druck / Temperatur Forcierung auf ON Ventilator in Abtauen	-40.0 - 40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	24.7
dF16	S	Unterdruckalarm in Abtauen: 0 = Deaktiviert 1 = Aktiviert	0	1			0
dF17	S	Verzögerung Unterdruckalarm bei Umschaltung des 4-Wege-Ventils	0	250	Sek		10
dF18	S	4-Wege-Zyklusumsteuerventil: 0 = ON in Kühlung 1 = ON in Heizung	0	1			0
dF19	S	Set Druck / Temperatur Forcierung Abtauzyklus	-40.0 -40.0 00.0 00.0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	3
dF20	S	Differential Forcierung Abtauzyklus	0 0	25.0 45	°C °F	Dec Int	0.5
dF21	S	Parameter "a" Berechnung dynamischer Abtau-Setpoint (a + b*x)	120			Dec Int	8 MCY 04÷07 WP 11 MCY 10÷66 WP
dF22	S	Parameter "b" Berechnung dynamischer Abtau-Setpoint (a + b*x)	0	1		Dec Int	0.8
dF23	S	Verzögerungszeit Abtauregelung	0	250	Min		30
dF24	S	Abtauanfrage-Annahmezeit	0	250	Min		2
dF25	S	Höchstzahl Abtauvorgänge/Stunde	0	16			5
dF26	S	Kältemittel-Type: 0 = R22 1 = R407C 2 = R134a 3 = R404a 4 = R410	0	4			4
dF27	S	Abschaltung des Auslassventilators <b>RL3</b> beim Abtauen: 0 = Nicht befähigt 1 = Befähigt	0	1			0
Pr2		Passwort	0	999			-

AL18

S

Polung Alarmrelais:

### 1.25.9 Alarmparameter

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
AL01	S	Verzögerung Unterdruckalarm digitaler Eingang	0	250	Sek		3
AL02	S	Höchstzahl Auslösungen/Stunde Unterdruckalarm digitaler Eingang	0	16			0
ALO3	S	Unterdruckalarm mit Einheit auf OFF durch Fernsteuerung oder Standby: 0 = Alarmerkennung deaktiviert 1 = Alarmerkennung Aktiviert	0	1			1
AL04	S	Verzögerung Alarm Strömungswächter / Wärmeschutz Auslassvent. durch Aktivierung Pumpe / Auslassventilator	0	250	Sek		5
AL05	S	Höchstzahl Auslösungen/Stunde Wärmeschutz Auslassvent. / Strömungswächter	0/1	16			1
AL06	S	Dauer Eingang Strömungswächter / Wärmeschutz Auslassvent. aktiviert	0	250	Sek		5
AL07	S	Dauer Eingang Strömungswächter / Wärmeschutz Auslassvent. deaktiviert	0	250	Sek		5
AL08	S	Verzögerung Wärmeschutzalarm Kompressor 1-2 bei Start	0	250	Sek		1
AL09	S	Höchstzahl Auslösungen Wärmschitz Kompressoren 1-2	0	16			3
AL10	S	Reset Wärmeschutzalarm Kompressor 1-2 nach <b>AL09</b>	0	1			0
AL11	S	Setpoint Alarm Übertemperatur / Verflüssigerdruck	-40.0 -40.0 00.0 00.0	110 230 50.0 725	°C °F bar Psi	Dec Int Dec Int	37.9
AL12	S	Differential Übertemperatur / Druck	00.0 00.0 00.0 00.0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	6
AL13	S	Verzögerung Alarm Untertemperatur / Druck analogischer Eingang	0	250	Sek		120
AL14	S	Setpoint Alarm Untertemperatur / Druck analogischer Eingang	-40.0 -40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	2.5 H MCY 0 4÷44 2.5 H MCY 52÷66
AL15	S	Differential Untertemperatur / Druck analogischer Eingang	0.0 0 0.0 0	25.0 45 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	1.5
AL16	S	Höchstzahl Auslösungen/Stunde Alarm Untertemperatur / Druck analogischer Eingang	0	16			0
AL17	S	Aktiviert "open collector" Ausgang Alarmrelais auf OFF durch Fernsteuerung oder Standby: 0 = Alarmausgang aktiviert 1 = Alarmausgang deaktiviert	0	1			0

0

1

DEUTSCH

0 = Ausgang aktiviert, Kontakt geschlossen 1 = Ausgang aktiviert, Kontakt geöffnet 1

C	)	E		
			5	

DEL

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
AL19	S	Frostschutzalarm: 0 = mit Ar16 in Chiller - Ar17 in Wärmpumpe 1 = auf Sonde BEWIT 2 = auf Sonde BEWOT 3 = auf Sonde BCP1 4 = auf Sonde BAT1	0	4			2
AL20	S	Höchstzahl Auslösungen/Stunde Sammelalarm mit Abschaltung der Einheit Bestimmt eine Höchstzahl pro Stunde an Auslösungen des Sammelalarms mit Abschaltung der Einheit. Nach dieser Höchstzahl kann der Alarm nur mehr manuell, nicht mehr automatisch rückgestellt werden. Die Rückstellung ist immer manuell, falls <b>AL20</b> = 0 Die Rückstellung ist immer automatisch, falls <b>AL20</b> = 16 Die Rückstellung geht von automatisch auf manuell über, falls <b>AL20</b> von 1 bis 15	0	16			5
AL21	S	Verzögerungszeit Sammelalarm mit Störabschaltung der Einheit mit digitalem Eingang aktiviert	0	250	Sek		10
AL22	S	Verzögerungszeit Sammelalarm mit Störabschaltung der Einheit mit digitalem Eingang deaktiviert	0	250	Sek	10 Sek.	1
AL23	S	Verdampferwasseraustrittsniedertemperatur Signalisierung-Setpoint	-40 -40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	-40
AL24	S	Verdampferwasseraustrittshochtemperatur Signalisierung-Setpoint	-40 -40 0.0 0	110 230 50.0 725	°C °F Bar Psi	Dec Int Dec Int	100
Pr2		Passwort	0	999			4

# **1.25.10** Laserparameter (KEINE AKTIVE FUNKTION)

### HINWEIS

'Die LASER-Parameter (LS\*\*) können nur gesehen werden, wenn Parameter **CF01** = 6 ist.

Parameter	Niveau	Beschreibung	Min.	Max.	Udm	Auflösung	Fabrikwert
LS01	S	Proportionalband Laserbetrieb ( <b>pb</b> )	0.1 1	25.0 250	°C °F		02.0
LS02	S	Integralzeit Laserbetrieb ( <b>int</b> )	0	250	Sek		30
LS03	S	Zeit der differenzierend wirkenden Handlung (Funktion) Laserbetrieb ( <b>det</b> )	0	250	Sek		30
LS04	S	Zeitraum Laserbetrieb (T1) Cyt	2	20	Sek		11
LS05	S	Minimale Betriebszeit in On Ausgang falls T2 aktiviert ( <b>on</b> )	1	T1 2	Sek		3
LS06	S	Minimale Betriebszeit in OFF Ausgang falls T3 deaktiviert	1	T1 2	Sek		1
LS07	S	Probezeit der differenzierend wirkenden Handlung ( <b>Sr</b> )	1	10	Sek		1
LS08	S	Bandjustierung ( <b>rS</b> )	-12.0 120	12.0 120	°C °F		0
LS09	S	Integralbandbegrenzung ( <b>Ar</b> )0°C			°F		25
Pr2		Passwort	0	999			-

# 1.26 Unloading-Funktion der Kompressoren

Dieses Verfahren ist im Fall plötzlicher Kältespitzenanfragen notwendig wie zum Beispiel, wenn die Einheit nach einem langen Stillstand neugestartet wird.

Unter diesen Bedingungen könnte die Wassereintrittstemperatur zum Verdampfer so hoch sein, dass eine höhere Kälteleistung als laut Anlagenprojekt zulässig erforderlich wäre.

Die Überlast der Anlage würde den Start aller Kompressoren erfordern, die unter Grenzbedingungen funktionieren müssten. Die so überlasteten Kompressoren wären gefährlichen Überhitzungen ausgesetzt, die eine Auslösung der Wärmeschutzvorrichtungen verursachen könnten, oder der Kältegasdruck könnte Alarmgrenzen erreichen, die eine Störabschaltung der Einheit verursachen würden.

Die Funktion ist im Betriebsmodus Chiller immer aktiviert, falls mindestens 2 Leistungsstufen in einem Kreislauf konfiguriert sind. Mit Leistungsstufen ist gemeint: mindestens zwei Kompressoren oder ein Kompressor mit Leistungsregelung pro Kreislauf.

Die Einheit kann so (mittels Ausschalten oder Leistungsregelung der Kompressoren) auch bei hohen Wassereintrittstemperaturen zum Verdampfer (Einschaltungen im Sommer bei sehr heißen Temperaturen) funktionieren und eine mögliche Auslösung des Überdruckschutzes wird somit verhindert.

Nicht vorhanden in Maschinen mit einem Kompressor.

Im Display werden die folgenden Meldungen blinkend angezeigt:

**AEUn** = Verdampfer-Unloading-Funktion

ACUn = Kondensation-Unloading-Funktion

# 1.27 Sondenlegende

Dieses Kapitel bezieht sich auf die Sonden **BEWIT**, **BEWOT**, **BCP1** und **BAT1**. Ihre Montage muss von einem Kältetechniker ausgeführt werden. Es folgt eine Beschreibung der Sonden:

Kurzbezeichnung in der Anleitung	Bezeichnung der Klemme	Beschreibung
BEWIT PB1		WASSEREINTRITTSTEMPERATURSONDE VERDAMPFER
BEWOT PB2		WASSERAUSTRITTSTEMPERATURSONDE VERDAMPFER
BCP1 PB3		DRUCKMESSWERTGEBER VERFLÜSSIGERAUSTRITT
BAT1 PB4		RAUMTEMPERATURSONDE

# 1.28 Doppelpumpenbetrieb - nur Einheiten MCY 39-66 WP

In den Einheiten MCY 39÷66 WP mit Doppelpumpe sind die Pumpen nicht automatisch von der Steuerung geschaltet

# ACHTUNG

Die Umschaltung von einer zur anderen Pumpe erfolgt mit einem Schalter im Schaltschrank. Die Umschaltung ist manuell und durch den Endbenutzer auszuführen.

# ACHTUNG

L Die Pumpe darf niemals trocken laufen.

# ANHANG

#### KONTROLLLISTE ALLGEMEINE BEDINGUNGEN



#### KONTROLLLISTE ERSTEINSCHALTUNG





Anhang

#### KONTROLLE ELEKTRONISCHE REGELUNG



KONTROLLLISTE ÖL



#### KONTROLLLISTE EINHEIT IN BETRIEB

